

3 Aruba

Verlichting
zonder gevecht



8 Wereld

‘Kaddafi komt steeds
meer alleen te staan’



13 Sport

Dode in
Giro d'Italia



14 Financieel

Microsoft
koopt Skype



Arubaanse luchtvaartindustrie blijft uitbreiden

Nieuwe maatschappij Fly Aruba

ORANJESTAD — De luchtvaartsector op Aruba blijft in ontwikkeling. Onlangs sloten luchtvaartmaatschappijen Tiara Air en Insel Air Aruba een belangrijke samenwerkingsovereenkomst en kondigden een groot aantal nieuwe routes aan. Vorig jaar startte Aruba Airlines en inmiddels is er weer een nieuwe, commerciële luchtvaartmaatschappij bezig, Fly Aruba. Een vliegvergunning is al ingediend bij Directie Luchtvaart.

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

Gisteren verschenen in verschillende media pagina's grote advertenties waarin vacatures werden aangekondigd voor uiteenlopende posities. Van P&O, financiën en accounting tot aan cabinepersoneel, onderhoud en werknemers voor op de bestemmingen waar Fly Aruba op zal vliegen. “We willen nu alvast kijken naar wat de lokale arbeidsmarkt te bieden heeft”, aldus Marcello Kock tegen deze krant. Kock is de man achter de marketing van Fly Aruba, dat momenteel gevestigd is in het kantoor van Avenca in het Marisol Building in Oranjestad. “We zitten momenteel in de aanloopfase naar certificatie en willen weten of en hoeveel mensen wij eventueel in het buitenland zullen moeten werven.

Daarom zijn we heel vroeg begonnen met het uitzetten van vacatures.” Kock zegt dat de maatschappij, dat in alle stilte in maart 2010 werd opgericht, nog in een prille fase verkeert. “Het businessplan wordt nu door Directie Luchtvaart bekeken. Zoals het er nu voor staat bestaat het bedrijf uit de vier piloten die het hebben opgericht en ik. Er is nog niet eens een directeur, we doen alles samen.” Desalniettemin verkeren de ambities van het bedrijf al ergens in de stratosfeer. “Wij worden groter en beter dan Air Aruba in haar hoogtijdagen”, aldus Kock. Er is nog geen vliegtuig, maar Fly Aruba is bezig met lease-opties voor een Dash Q400 met een capaciteit van 78 passagiers en een Boeing 737 met een maximale capaciteit van maar liefst 215 stoelen. Met deze toestellen wil Fly Aru-

ba dit jaar nog routes in de regio vliegen terwijl er orders worden gemaakt voor de koop van nieuwe toestellen. Kock: “In principe gaan we op de routes van het oude Air Aruba vliegen. Die liggen er namelijk nog gewoon.” Daarnaast staat op de website van de maatschappij, www.flyaruba.net, dat men ook naar de VS en Europa wil gaan. “Het is de bedoeling dat we, zeg maar een jaar nadat we zijn gestart, gaan vliegen met een Boeing 767. Dat is hetzelfde model waar Arke Fly mee naar Nederland vliegt.” Ook Tiara Air gaat met grotere vliegtuigen vliegen. Naast de samenwerking met Insel kondigde Tiara recentelijk namelijk de komst aan van een nieuw toestel. Op de routes Aruba-Cucuta, Aruba-Rionegro en Aruba-Armenia gaat de maatschappij met een Boeing B737-300 vliegen. Aruba Airlines startte vorig jaar oktober, maar werd in februari geschorst voor zes maanden. Reden hiervoor is dat op 31 december vorig jaar het toestel van Aruba Airlines zonder toestemming op luchthaven Reina Beatrix landde, die toen al gesloten was.

Extra politiecontrole vanwege ruim miljoen in lotto



Foto: Merlijn van Lelyveld

ORANJESTAD — Vandaag is de trekking van de Minimega die op bijna 1,5 miljoen florin staat. Na weken is de pot goed gevuld omdat nog niemand de winnende combinatie heeft ingevuld. Er wordt vanmiddag dan ook een grote toestroom van geluksproevers naar de lottoverkooppunten verwacht en daarom heeft de politie extra controle aangekondigd. Vanochtend was het nog rustig bij Welcome Lotery in Seroe Blanco. Verkoopmedewerker Altagracia Chayadi geeft aan dat veel mensen meestal 's middags komen. “Het is nu niet drukker dan normaal”. Ze weet uit de krant van de extra politiecontrole, maar heeft nog geen agent vanmorgen gezien. Een klant komt binnen om een lot te kopen, maar niet speciaal omdat de eerste prijs zo hoog is, zegt hij: “Ik koop altijd een lot.” Bij het verlaten van het lottoverkooppunt passeert toevallig wel een politiewagen.

Ex-president Guatemala vrijgesproken

GUATEMALA-STAD — De voormalige Guatemalteekse president Alfonso Portillo is gisteren in Guatemala-Stad vrijgesproken van aanklachten over corruptie. Ook zijn toenmalige ministers van Defensie, Eduardo Arévalo, en die van Financiën, Manuel Maza, zijn in deze strafzaak door de rechter vrijgesproken.

De aanklachten over bevoordeling en corruptie in de jaren van Portillo's presidentschap (2000-2004) waren behalve door het Openbaar Ministerie ook naar voren gebracht door de Internationale Commissie tegen de Straffeloosheid in Guatemala (Cicig). Portillo was het eerste Guatemalteekse staatshoofd dat zich voor corruptie in zijn regeerperiode voor de rechter moest verantwoorden.

Doden door aardverschuiving in China

PEKING — Door een aardverschuiving in het zuiden van China zijn zeker twaalf mensen omgekomen. Tien personen worden nog vermist. Dat meldde het Chinese staatspersbureau Xinhua vandaag. Door zware regenval werden de arbeiders van een steengroeve in het dorp Luojiang gisteren opgeschrikt door een zware aardverschuiving. De 22 mannen werden levend begraven in de arbeidershuisjes. Volgens het staatspersbureau was de modderstroom wel 5 meter hoog. Reddingswerkers zoeken met speurhonden naar overlevenden. Tot nu toe is niemand levend uit de modder gehaald.

Opnamestop neonatale intensive-care unit

WILLEMSTAD — Het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) kondigt een opnamestop af voor de neonatale intensive-care unit (Nicu). Dat is een afdeling waar te vroeg geboren baby's, baby's met een laag geboortegewicht of ernstig zieke baby's worden verzorgd.

Volgens medisch directeur Pieter van der Burgh kan het ziekenhuis de ondersteuning voor de kindertartsen financieel niet meer dragen. Het Sehos kan zich slecht één arts-assistent permitteren. Momenteel heeft het Sehos vier arts-assistenten in dienst. ‘Zorgbaby's’ moeten in de

toekomst worden uitgezonden naar het buitenland. Volgens Van der Burgh worden jaarlijks ongeveer honderd kinderen opgenomen in de Nicu. Deze baby's komen niet alleen uit Curaçao, maar ook van St. Maarten en de BES-eilanden. Het Sehos is het enige hospitaal van deze eilanden met een couveuseafdeling waar ook intensieve zorg mogelijk is. In totaal verzorgt het ziekenhuis 1200 geboortes per jaar. Voorheen betaalden Nederland en de zorgverzekeraars de kosten voor de arts-assistenten. Daar is vorig jaar verandering in gekomen. De zorgverzekeraars wilden een andere

uitkeringsmethode. Het ziekenhuis zit in een financieel dal en kan de kosten zelf niet opbrengen. De directie heeft verschillende keren met de overheid en de verzekeraars om de tafel gezeten, zonder resultaat.

Het is niet de eerste keer dat extra hulpbehoevende baby's naar het buitenland worden uitgezonden. De Nicu is meerdere malen enkele weken gesloten geweest vanwege een infectieprobleem. Toen werden de baby's in onder andere Colombia behandeld. Deze uitdagingen worden door de zorgverzekeraars vergoed.

‘Iedereen dient zich aan de integriteitsregels te houden’

Lia Willems-Martina weg als minister

WILLEMSTAD — De PS heeft vanochtend haar minister van Bestuur, Planning en Dienstverlening Lia Willems-Martina gevraagd haar ontslag in te dienen en haar portefeuille ter beschikking van de partij te stellen. In een persbericht stelt het PS-bestuur dat dit besluit is gebaseerd op wat de partij voorstaat, verankerd in haar manifest en principebrief.

Het ontslag van Willems-Martina houdt in dat de regeringspartij in amper drie maanden drie ministers heeft vervangen. Het verzoek van de PS aan Willems-Martina werd vanochtend gedaan tijdens een bestuursvergadering

van de partij. Voor Willems-Martina was dat verzoek aanleiding om direct op te stappen. “Als je partij het vertrouwen in jou opzegt, dan heb je politiek gezien niets meer te zeggen. De partij heeft niet aangegeven welke punten aanleiding waren om tot dit besluit te komen”, aldus Willems-Martina die vanochtend haar kantoor aan het opruimen was. Het was haar bedoeling om hierna meteen haar ontslagbrief bij de gouverneur in te dienen. Willems-Martina staat al enige tijd onder vuur. Vorige week lekte uit dat zij een naaste vriendin als medewerker had aangenomen. Ook kreeg zij kritiek toen naar buiten kwam dat zij haar echtgenoot Harold Willems op een dienstreis naar Nederland wilde meenemen, hetgeen 7029 gulden zou kosten voor een business class ticket. De minister verdedigde zich gisteren door te verwijzen naar een regeling, waardoor echtgenotes van ministers op kosten van de overheid kunnen vliegen, maar deze regeling bleek later niet te bestaan. In de dienstreisregeling van 16 maart 2011 wordt hier nergens melding van gemaakt. De PS zou het Willems-Martina ook zwaar hebben aangerekend dat zij niet goed met de achterban van de partij zou communi-

ceren. Zo zouden PS-leden die met de minister wilden praten, dit alleen op afspraak kunnen doen.

Carlos Monk bereid

In de wandelgangen circuleren al diverse namen als opvolger van Willems-Martina. Een daarvan is voormalig NPA-leider en huidig PS-bestuurslid lid Carlos Monk. Hij is op dit moment implementatiemanager bij de ministerie van Bestuur, Planning en Dienstverlening. In een reactie laat Monk desgevraagd weten bereid te zijn Willems-Martina eventueel op te volgen. “Ik ben lid van de partij en als de partij vindt dat ik op die plek van toegevoegde waarde ben, ben ik bereid om te doen wat de partij van mij vraagt.” De regeringsploeg van de PS bestond op 10-10-10, de start van het land Curaçao, uit drie ministers: Norman Girigorie (Bestuur, Planning en Dienstverlening), René Rosalia (Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport) en Elmer ‘Kade’ Wilsoe (Justitie). Sinds januari is zowel Girigorie, zijn opvolger Willems-Martina als Rosalia opgestapt. Alleen Wilsoe is aangebleven.

Vervolg op pagina 10
Willems-Martina wil lid blijven

Duizenden geëvacueerd in Memphis

MEMPHIS — Duizenden mensen zijn in de Amerikaanse stad Memphis, 1200 kilometer ten zuidwesten van Washington, geëvacueerd als gevolg van het wassende water van de rivier de Mississippi. Het peil van de meer dan 3700 kilometer lange rivier breekt de records uit 1927 en 1937 als gevolg van hevige regens die de regio met de recente tornado's hebben geteisterd.

In de lagere delen van de stad zijn al 1300 woningen verlaten. De gouverneur van de staat Tennessee, Bill Haslam, brengt vandaag een bezoek aan Memphis, waar de hoogste waterstanden vanmorgen werden verwacht. Het peil stijgt naar verwachting boven de 16,5 meter en dat is aanzienlijk hoger dan tijdens de rampzalige ‘Super Flood’ van



Foto: AFP

Een vrouw kijkt naar ondergelopen huizen in de Amerikaanse stad Memphis. Duizenden mensen zijn daar geëvacueerd wegens een overstromende Mississippi.

1937 toen de Mississippi in Memphis 14,8 meter bereikte. Een ramp verwacht-

ten de autoriteiten echter dit jaar niet dankzij veel betere voorzorgsmaatregelen

en communicatie dan in de eerste helft van de 20e eeuw.



ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

the plaza

Morgen avond hebben we onze
Indonesische avond weer
u kunt nog reserveren !!!

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826



**"Café Rembrandt
Polar Happy Hour
Elke Vrij – Zat – Zon
Van 4pm – 6pm"**

**Early Bird
Special**

3-gangen menu
Incl. glas huiswijn
\$ 29.75
Dagelijks: 17-19u

Papillon
RESTAURANT

De overheerlijke Frans-Caribische keuken,
het elegante gezellige terras en het prachtige
decor bieden de perfecte ambiance voor
lekker eten en een heerlijk avondje uit.
Dagelijks open: 17:00 - 22:30 uur
The Village (t.o. Radisson), Palm Beach
T: 586 5400 E: reservations@papillonaruba.com

GEZOCHT:

Carnival kostuums.
Zowel dames als heren kostuums,
body, shoulder en headpieces.
Wil je je oude kostuum verkopen,
neem dan
contact op met Zissles op tel: 586-3800
of stuur foto's van je kostuum naar
denise@zissles.com



Tot op de draad
versleten.
Helemaal
versleten.

THE CINEMAS thecinemas.aw
Valid till May 11
SP = subtítulos en Español

*matinee: saturday - sunday | **late show: friday & saturday

AT RENAISSANCE			AT PASEO HERENCIA		
FAST AND FURIOUS 5 daily: 6:00 - 8:45 matinee: 12:30 - 3:15 late show: 11:30 NEW PG-13	FAST AND FURIOUS 5 daily: 6:15 - 9:00 matinee: 12:45 - 3:30 late show: 11:45 NEW PG-13				
ARTHUR daily: 5:15 matinee: 4:00 - 6:30 - 9:00 late show: 11:30 NEW PG-13	ARTHUR daily: 4:45 - 7:15 - 9:45 matinee: 12:00 - 2:15 late show: 12:00 NEW PG-13				
JUMPING THE BROOM daily: 7:00 - 9:30 matinee: 12:00 late show: 12:00 NEW PG-13	WATER FOR ELEPHANTS daily: 7:00 - 9:30 matinee: 12:00 late show: 12:00 NEW PG-13				
THOR 3D daily: 6:00 - 8:45 matinee: 12:15 - 3:00 late show: 11:30 PG-13	THOR 3D daily: 5:30 - 8:15 matinee: 12:00 - 2:45 late show: 11:00 PG-13				
RIO 3D daily: 4:30 - 6:45 - 9:00 matinee: 12:00 - 2:15 late show: 11:15 PG	RIO 3D daily: 4:45 - 7:00 - 9:15 matinee: 12:15 - 2:30 late show: 11:15 PG				
DIARY OF A WIMPY KID 2 daily: 5:15 matinee: 12:30 - 2:45 late show: 12:00 PG	DIARY OF A WIMPY KID 2 daily: 4:30 matinee: 12:00 - 2:15 late show: 12:00 PG				
LIMITLESS daily: 7:30 - 9:45 matinee: 12:00 late show: 12:00 PG-13	SOUL SURFER daily: 7:45 - 10:00 matinee: 12:15 late show: 12:15 PG				
WINNIE THE POOH daily: 12:00 - 13:45 - 3:30 late show: 12:00 - 13:45 - 3:30 G	WINNIE THE POOH daily: 4:00 - 5:45 matinee: 12:15 - 2:00 late show: 12:15 - 2:00 G				

Matinee: everyday | Late show: fri & sat



Ze zijn er weer !!

Aanstaande vrijdag en zaterdag
13 en 14 Mei

Verse Hollandse Asperges
Romige Aspergesoep met gerookte zalm
\$7,-
Asperge salade met prosciutto ham, meloen en
honingmosterd dressing
\$11,-
Asperges au gratin
\$12,-
Traditionele Asperges, met beenham, gekookt ei,
krieltjes en botersaus
\$30,-
Bel om te reserveren: 5862818
Palmbeach 6D

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheeken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw



RENT HOUSE
ARUBA
5 871 971

TE HUUR in : Sabana Liber

Op luxe villa park Sabana Liber ruime villa met
4 slaapkamers + airco te huur. Woonk. met open
keuken en berging. Tevens 2,5 badk. en overdekte
porch. Volledig omheinde en aangelegde tuin.

Afl 3.500,- p/m beschikbaar per medio juli

www.renthousearuba.com



MEGA BUY

VARESE LOUNGE SET

Materiaal: Aluminium met textyleen
Kleur: Zwart
Set bevat:
• 1 Sofa + kussens
• 2 Stoelen + kussens
• 1 tafel



**Awg.
1299,-**

Always x2 fun miles
that turn into Mega Miles

Actie is geldig van 9 t/m 15 mei 2011, of zolang de voorraad strekt.

Kooyman Mega Store Av. Milio J. Croes 7 • Ma-Za: 08.00 – 18.00
Zon: 09:00 – 13.00 • **Kooyman San Nicolas** Cura Cabai z/n
Ma-Za: 08.00 – 18.00 • www.kooymanbv.com



**PENSIOEN
SCHEIDEN
VERHUIZEN**

?

VOOR MEER INFORMATIE
BEL: 582 2000 | KLIK: www.ennia.com

HET ANTWOORD HEET **ennia**

HOE GA IK TE WERK

Uw pensioen kan veel vragen oproepen; Is het voldoende om goed van te kunnen leven? Wat is een pensioengat? Is het fiscaal aftrekbaar? Hoe regelt u dit zo goed mogelijk?

Het antwoord heet **ENNIA**. Als dé pensioenexpert staan we u terzijde met helder advies, een 100% gegarandeerde regeling en zorgvuldig onderhoud van de administratie.

Dit betekent: zekerheid en zorgeloosheid. Nu, en over vele jaren nog steeds.

VIND HET ANTWOORD OP WWW.ENNIA.COM

Toerisme april gestegen

ORANJESTAD — Aruba heeft in april van dit jaar 79.717 toeristen mogen ontvangen, 10.560 toeristen meer dan in april vorig jaar. Dit is een stijging van 15 procent. Het toerisme uit Venezuela steeg het meest met 138 procent. In de periode januari tot en met april van dit jaar is het toerisme met 5,4 procent gestegen vergeleken met diezelfde periode vorig jaar. Het cruisetoeerisme daalde in april echter fors met 16 procent.

Dit heeft Aruba Tourism Authority (ATA) bekend gemaakt. De stijging is te zien in alle markten, dat wil zeggen Noord Amerika, Latijns-Amerika en Europa en in alle leeftijds categorieën. Wel is het verblijf in de *low rise* hotels in april een stuk minder geweest in vergelijking met voorgaande jaren. Een reden hiervoor wordt niet gegeven. De grootste stijging heeft Aruba te danken aan Latijns-Amerika, vooral Ve-

nezuela. In april zijn er in totaal 11.998 Venezolanen naar Aruba gekomen, dit zijn er 6963 meer dan in april 2010. Dit komt vooral door Pasen, wat door veel Venezolanen op Aruba werd gevierd.

Colombia liet een stijging zien van 110 procent met 852 Colombianen meer dan één jaar terug en uit Brazilië ontving Aruba in april van dit jaar 27 procent meer toeristen dan in april

vorig jaar. ATA meldt dat alle Latijns-Amerikaanse landen een stijging hebben laten zien behalve Argentinië en Ecuador. Een van de redenen hiervoor kan zijn dat er minder stoelen vrij zijn in vluchten naar Aruba vanwege de stijging vanuit andere landen, aldus ATA. Het bezoekersaantal uit Europa is in april van dit jaar met 35 procent gestegen, waarvan de meeste toeristen uit Italië kwamen. Sinds december 2010 is er een directe vlucht vanuit Milaan naar Aruba wat volgens ATA de oorzaak van de flinke stijging is. Nederland liet een stijging zien van 18 procent en ook het toerisme uit Duitsland, Engeland en Scandinavië is in april van dit jaar meer

geweest dan in april vorig jaar. In maart 2011 ontving Aruba nog 0,34 procent minder toeristen uit Europa dan in maart 2010.

Minder cruisetoeerisme
Het toerisme uit Aruba's grootste markt, Noord Amerika, is echter het minst gestegen met 2 procent. In totaal kwamen 51.914 toeristen uit de Verenigde Staten, 1 procent meer dan in april 2010 en 2980 toeristen uit Canada, een stijging van 10 procent. Het cruisetoeerisme daalde in april met 16 procent in vergelijking met april vorig jaar. In het eerste kwartaal van dit jaar was het toerisme uit de Verenigde Staten gedaald met 0,59 procent in vergelijking met vorig jaar.

Overleg uitbreiding ziekenhuis in eindfase

ORANJESTAD — De onderhandelingen voor de uitbreiding en renovatie van het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) zitten in de eindfase. Dat laat HOH-directeur Arnoud Boesten weten. Hij raamt de kosten op 148 miljoen florin en vertelt dat een Nederlands architectenbureau het eerste ontwerp heeft gemaakt. Het Arubaanse architectenbureau Hoevertsz Architect-Design zal het uiteindelijke gebouw, met drie nieuwe torens en een loopbrug, ontwerpen.

De regering vergaderde vrijdag met AIB Bank, stichting Onroerend Goed Aruba (Soga), de Raad van Bestuur en de Raad van Toezicht van HOH. Ze spraken onder andere over de bouw van drie nieuwe torens tussen het ziekenhuis en hotel Costa Linda. In deze drie torens, zo vertelde Boesten na afloop, komen de polikliniek voor de medisch specialisten, drie verpleegafdelingen met in totaal negentig bed-

den en het moeder- en kindercentrum. De torens worden met een loopbrug verbonden met het huidige gebouw, zodat het één geheel wordt. Als de voorbereidingen klaar zijn, wordt het huidige ziekenhuis gerenoveerd. Het project kost circa 148 miljoen florin en AIB Bank gaat meehelpen om de financiering rond te krijgen. Volgens een persbericht van de overheid moet de uitbreiding in februari 2012 beginnen naar verwachting in 2014 zijn afgerond. Volgens Boesten zijn uitbreiding en renovatie nodig, 'want het gebouw voldoet niet meer aan de moderne eisen'. De directeur legt uit dat het bouwen van een ziekenhuis ook gecompliceerd werk is, waardoor het belangrijk is om een architect te vinden met ervaring in de ziekenhuisbouw. Dat is EGM geworden, een Nederlands architectenbureau. Volgens Boesten heeft dit bedrijf veel ervaring met ziekenhuisbouw en ze hebben het eerste ontwerp van de uitbreiding gemaakt. Het

uiteindelijke ontwerp zal door een lokale architect, Orlando Hoevertsz, worden gemaakt.

Week van de Verpleging
De minister van Volksgezondheidszorg en Sport, Richard Visser (AVP), hield gisteren een toespraak bij de opening van de Week van de Verpleging. Daarin zei hij dat de overheid ook werkt aan meer Urgent Care Centers op het eiland. Verder gaf hij aan dat het belangrijk is om de kwaliteit van de service te analyseren en ook de communicatie binnen het ziekenhuis. Vooral de communicatie van verpleging naar het management, naar de Raad van Bestuur, naar de Raad van Toezicht tot aan de minister moet goed worden geanalyseerd, aldus Visser. "Dat geldt ook voor de specialisten en huisartsen. De uitdaging is groot. We werken en investeren aan een groter en luxer ziekenhuis, maar voor het personeel dat in het ziekenhuis werkt moeten de vooruitgangen inhoudelijk goed zijn."

Blokken voor examenperiode

ORANJESTAD — Middelebare scholieren zijn zich aan het voorbereiden voor de komende examenperiode. Het examen voor mavo, havo en vwo begint maandag 16 mei en duurt ruim twee weken. Voor EPB-leerlingen begint het schriftelijke examen drie dagen later, op de 19e.

Examenleerlingen van Colegio Arubano zijn deze week vrijgesteld van les, zodat ze zich goed kunnen voorbereiden op het examen. De eerste dag van het examen is op maandag 16 mei en de laatste dag is op dinsdag 31 mei. Ook de data voor de herkansingen zijn bekend, dinsdag 21 juni, woensdag 22 juni en vrijdag 24 juni. De definitieve cijfers van de schoolonderzoeken, die straks mede het examenresultaat bepalen, zijn gisteren naar de Inspectie van Onderwijs gestuurd. Examenkandidaten kregen tot 5 mei de gelegenheid om hun cijfers bij het rectoraat te controleren. Leerlingen die slagen voor havo en willen doorgaan met vwo, moeten dit uiterlijk op 30 juni op school aangeven.

EPB
Voor leerlingen van EPB (Educacion Profesional Basico) Oranjestad die Techniek volgen of Verzorging en Economie begon het praktijkexamen op 4 mei. Op 19 mei start voor hen dus het



Een EPB-student hard aan het werk tijdens het praktijkexamen. Deze begon vorige week en op 19 mei start de schriftelijke examen.

schriftelijke examen. Zesdeklassers van de basisscholen die kiezen voor EPB moesten op 4 mei en 5 mei hun instroomtoets doen. Deze toets heeft tot doel om het niveau van de leerlingen te bepalen zodat ze kunnen worden ingedeeld in het juiste niveau. EPB heeft la-

ten weten dat 330 leerlingen van 22 basisscholen aan de instroomtoets deelnamen. Ouders van deze leerlingen moeten hun kind nog wel inschrijven op EPB. Dat kan slechts op twee dagen, op donderdag 23 en vrijdag 24 juni van acht uur 's morgens tot twee uur 's middags.

Getuigen gezocht

ORANJESTAD — De politie is op zoek naar mensen die getuige waren van een verkeersongeval bij Tanki Flip, op Koninginnedag. Een pick-up sloeg daar over de kop en belandde naast de weg.

De politie is bezig om meer informatie te verzamelen over de toedracht. De exacte locatie van het ongeval was ter hoogte van de brandweerkazerne. Mensen die meer weten over dit ongeval, kunnen contact opnemen met de verkeerspolitie en vragen naar Valentino Halley. De verkeerspolitie is telefonisch bereikbaar via nummer 582-4000.

Anselmo Pontilius nieuwe Landsbemiddelaar

ORANJESTAD — Anselmo Pontilius is vanaf juni de nieuwe bemiddelaar voor de regering. Hij volgt Julio Quijada op die de functie nu bekleed.

De regering heeft Ponti-

lius voor de functie van Landsbemiddelaar benoemd maar kreeg in eerste instantie een afwijzing. Hij was niet geïnteresseerd. Omdat de regering van mening is dat Pontilius de juiste persoon is voor deze functie, bleef ze aandrin-

gen. Uiteindelijk na lange onderhandelingen besloot hij toch om akkoord te gaan met de functie.

Quijada werd eigenlijk interim-bemiddelaar toen de voormalige Landsbemiddelaar Jerry Rasmijn plotse-

ling overleed. Na drie keer het contract van Quijada te hebben verlengd, is het nu tijd voor een nieuwe bemiddelaar, zo laat de regering weten. Als een bekende oud-vakbondsman is Pontilius volgens de regering 'de juiste man voor deze baan'.

ORANJESTAD — De 'nieuwe' Algemene Rekenkamer die zich vorige week presenteerde, moet meer dan alleen maar rapporten gaan opleveren. Ze moet een mentaliteitsverandering veroorzaken, vooral in de overheid. Voorzitter Gabriel 'Gabi' Werleman ziet zichzelf dan ook als een coach van 28 personen: 21 Statenleden en zeven ministers die moeten accepten dat zij voor Aruba werken.

door onze verslaggever
Sharina Henriquez

"Kijk, de 21 parlementsleden zitten er natuurlijk namens politieke partijen. Maar eenmaal in het parlement, moeten ze begrijpen en leren accepteren dat zij Aruba op de eerste plaats zetten. Dat is één. De ministers moeten vervolgens gaan begrijpen en accepteren dat ze verantwoording moeten afleggen. Ik kan begrijpen dat een minister denkt: ik heb 10.000 stemmen en ga geen verantwoording afleggen aan een parlements lid met 50 of 100 stemmen. Dat is een mentaliteit. En daarom heb ik ook vanaf het begin bij de Rekenkamer gezegd, dit is een *change management*. Daarmee ben ik bezig, om hen te laten begrijpen dat we het anders moeten gaan doen. Dat we niet hetzelfde kunnen blijven doen en vervolgens verandering verwachten." Werleman is er stellig in. Na 25 jaar is het de hoogste tijd dat Aruba op een ander niveau gaat opereren. En hij wil dat de Rekenkamer daar een grote rol in speelt. Het feit bijvoorbeeld dat er nog nooit een jaarrekening door het parlement is vastge-

steld, kan dan ook niet meer zo blijven. "Het parlement is verantwoordelijk voor Aruba en de Rekenkamer is het geweten. Er zijn teveel rapporten opge maakt die in een lijn zijn terecht gekomen. Daartegen zeggen wij nu: nee. We gaan aan elk rapport dat we uitbrengen een levenscyclus verbinden. Dus deze volgen voor zes maanden, één, twee jaar en dan moeten alle tekortkomingen die daarin zijn gesteld, opgelost zijn. Dat is het verschil van werken met vroeger. En ik vind dat het advies bijna bindend moet zijn."

Internationaal
Toen hij in februari 2009 aantrad, heeft Werleman dan ook vrijwel direct gezegd dat de Rekenkamer zonder jaarrekeningen niet gaat doorwerken. "Als voorzitter van de Rekenkamer accepteer ik dat niet, niet van de regering, niet van het parlement, van niemand. Ik heb gezegd dat ik dat ga doordrukken en in september 2012 daarvoor zorg en aan zijn zijde zal staan - als de minister mij dat toestaat - als hij de jaarrekeningen tot en met 2011 aan het parlement aanbiedt." Want

Nieuwe Algemene Rekenkamer Verlichting zonder gevecht



Het personeel van de Algemene Rekenkamer tijdens de feestelijkheden op 5 mei vorige week, met vooraan geheel rechts, voorzitter Gabriel Werleman.

zo stelt de voorzitter, de Rekenkamer is er medeverantwoordelijk voor dat Aruba een goede regering heeft. Hij wil dan ook dat het orgaan

verder wordt versterkt en is hiervoor al vrij snel na zijn aantreden steun gaan zoeken in het buitenland. De Arubaanse Rekenkamer is

namelijk lid van Carosai, de regionale organisatie voor rekenkamers. Dat betekent dat ons land ook aan regionale standaarden moet vol-

doen. Werleman wil nog een stap verder gaan en ervoor zorgen dat de Arubaanse Rekenkamer actief lid wordt van Intosai, de wereldwijde organisatie voor rekenkamers. Eén van zijn doelen is dat de Rekenkamer zich door deze organisatie wil laten benchmarken. De onderzoeken die de Rekenkamer gaat opleveren, moeten dan aan hoge, internationale kwaliteitsnormen gaan voldoen.

Zelfstandig
Hiervoor heeft de Rekenkamer nog wel meer en vooral kwalitatief goed personeel nodig, zegt Werleman. Een ander punt ter versterking van het orgaan en vooral om geheel onafhankelijk van de overheid te worden, is een eigen begroting. Sinds 2000 is dat al formeel geregeld, maar nooit daadwerkelijk uitgevoerd. "Mensen waren wellicht te bang om dat op te pakken, maar ik ga de minister niet lastig vallen met kleine dingen. Dus of we krijgen een mandaat of de regering draagt de verantwoordelijkheid over de begroting geheel over." Volgend jaar is het exact een kwart eeuw geleden dat de eerste leden van het college van de Arubaanse Rekenkamer werden benoemd. Het orgaan is elk jaar op 5 mei een evenement van plan en dit zal volgend jaar dan ook in het teken staan van dit jubileum. Maar ook in het teken van de jaarrekeningen die dan al praktisch af moeten zijn. Directie

Financiën wordt in dit werk overigens bijgestaan door de Curaçaose Stichting Overheidsaccountants Bureau (SOAB), zegt Werleman. Over een jaar wil hij dan in ieder geval ook al kunnen aangeven dat 'zijn' Rekenkamer op eigen benen staat. "Of dat we bijna zijn verzelfstandigd of dat er in ieder geval een datum bekend is wanneer we onafhankelijk zijn. Dat ik dan kan zeggen, om elf uur biedt ik een rapport aan aan het parlement en om twaalf uur al, voordat zij de kans krijgen om dat op hun manier te doen, beleg ik een persconferentie om het rapport uit te leggen. Want dat is de Rekenkamer verschuldigd aan het volk. Dat staat ook wettelijk zo geschreven, maar je moet het ook durven doen." Want bang is Werleman niet, zegt hij. "Kijk, we zijn niet alleen een adviesorgaan. Het gaat om het overbrengen, niet alleen zomaar een rapport uitbrengen. In een rapport lees je het alleen zwart op wit, maar je moet veel dingen tussen de regels lezen en nagaan wat wil je. Er zijn veel mensen die niet alleen aangeven dat zij het niet kunnen, maar vooral omdat zij er niet meer in geloven. Daar moet dan ook een verandering in komen. En zonder te vechten. Licht vecht ook niet tegen het donker: als het binnenkomt wordt het licht. Dat is het verschil. Veel mensen willen vechten, ik niet."

Overleden

Wilbert E. Roos
Srta. Strienda C. Damian
Sra. Francisca Croes
Sr. Herman Dania
Gregoria G. Lopez – Ortiz
Shirley C. Sattaur – Ramos

04-05-2011
06-05-2011
06-05-2011
06-05-2011
08-05-2011
09-05-2011

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden
geldig tot woensdagmiddag 11 mei om 12.00 uur:

Weer: vandaag overwegend halfbewolkt en op de meeste plaatsen droog. Gedurende morgenochtend half- tot zwaarbewolkt met kans op een plaatselijke bui.
Verwachte maximumtemperatuur: 31° C;
minimumtemperatuur: 25° C.
Zonsondergang: 18.51 uur; **zonsonopgang:** 06.12 uur.
Wind: matig uit oostelijke richting, windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen). Overdag af en toe vrij krachtig, windkracht 5 (31 tot 39 km/uur; 17 tot 21 knopen).
Weeroverzicht: een oostzuidoostelijke stroming zorgt voor de aanvoer van relatief droge en stabiele lucht. Hierdoor zal het vandaag op de meeste plaatsen droog blijven. Gedurende morgenochtend zal de aangevoerde lucht geleidelijk vochtiger worden en zal de kans op buien hierdoor toenemen.
Zeecondities: de zee zal rustig tot matig zijn met verwachte golfhoogtes tussen 0.5 en 1.5 meter. De hoogste golven zullen zich voordoen langs de noordelijke kusten.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Vooruitzichten tot donderdagmiddag: half- tot zwaarbewolkt met kans op enkele buien.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID					
Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:			
Station	Weertype	Max	Min	Regen	
					mm
Aruba	halfbewolkt	33	27		0.0
Bonaire	halfbewolkt	31	27		0.1
Curaçao	zwaarbewolkt	30	26		0.0
St. Eustatius	halfbewolkt	30	24		0.0
St. Maarten	halfbewolkt	30	26		0.0
Amsterdam	zwaarbewolkt	20	10		1.7

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi

☎ 583-8383

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans	6:30-7:25 R.N.W.O.	13:00-13:30 Nieuws Pap
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.	8:00-8:10 Nieuws Pap	13:30-14:00 Bolero muziek
11:55-12:00 Nieuws Nota	8:30-9:00 Wereldpanorama	14:00-15:00 Locale muziek
	9:00-9:10 Nieuws Pap	15:00-16:00 Gevarieerd
	9:30-9:45 Nieuws Creole	16:00-17:00 Mexicaans

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn. ***
Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWÉ
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00 Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

BUTISHI DIALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

Manchebo
Beach Resort & Spa
Aruba

Join the Manchebo Beach Resort & Spa!
The ultimate Caribbean vacation experience begins at our intimate, 2-story boutique resort located on the shores of majestic Eagle Beach, an ideal place for romantic and rejuvenating getaways. The newly-renovated Deluxe Ocean and Deluxe Garden View Rooms offer attention to details and amenities, including spa-like bathrooms with a rain/waterfall shower.

Position:
Sales & Marketing Coordinator

Responsible for the day-to-day sales and marketing initiatives of the resort including the resort web site, e-mail communication, social media, research, direct marketing, basic graphic design, handle site inspections, maintain travel partner contacts and coordinate other special projects. The candidate is enthusiastic, energetic, creative, team player, self-starter, good communicator and able to work flexible working hours.

Requirements:

- Bachelor degree in Hospitality, Tourism and/or Marketing
- Minimal two years working experience in the hospitality industry
- Excellent communicating skills in English. Dutch and/or Spanish a plus
- Computer knowledge necessary including Excel, Word and PowerPoint

Benefits:

- Competitive salary
- Pension and bonus plan
- Educational assistance

Apply personally with complete resume at:

Manchebo Beach Resort & Spa
Human Resources Department
Attn: Shaline Leon
hr@manchebo.com

Spaar onze natuur! Spaar water **AUTO WASSEN**

Was de auto met emmer en spons in plaats van met de tuinslang. Een tuinslang die één minuut sproeit, kan tot 30 liter verslinden.

Heeft u een voor Aruba?
www.curasonberde.aw

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN dinsdag 10 mei
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. **584-8833**.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. **587-4300**.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar **594-9999**.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. **567-3740** of **593-0338**.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. **567-3740** of **593-0338**.

AIDS-HOTLINE
tel. **582-3040** of **582-7352** (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. **583-4554** of **583-4101**.
Fax **583-3334**.

DE PALM CORPORATION N.V.
cordially invites you to an
Executive Briefing

Bret R. Romney - Presenter
Bret is the founder and President of Ascend Strategies, Inc. located in Montana City, Montana, USA. Bret is a frequent speaker on topics specific to moving an organization to the next level. He teaches workshops and facilitates retreats for many diverse companies in various industries.

LEADERSHIP FOR TODAY'S CHALLENGES AND TOMORROW'S OPPORTUNITIES
Never has real leadership been more important. With an ever increasing rate of change and volatility, today's business climate demands clear vision, winning strategies, and relentless execution of meaningful plans and goals. It demands team focus, energy and commitment ... with the ability to make the right adjustments on the fly.

Yet many business owners and leaders find it difficult to focus enough time and energy on the things that matter most – things that will secure tomorrow's success. You are invited to attend an Executive Briefing to learn 5 keys to taking your business to the next level – even in today's changing and volatile world.

Event, including lunch: Sponsored by De Palm Corporation N.V.
RSVP: rsvp@depalmtours.com

Since 1995 De Palm has embarked on a leadership journey towards organizational transformation that has given sustainable fruit and marked improvement in key organizational goals. In recent years, Bret has been a partner in our journey of transformation, who has helped to guide us through the various aspects of ascending towards our strategic organizational goals. It is our pleasure to share key insights of this journey with you...

Harold D. Malmberg - Chairman
De Palm Corporation N.V.

In corporation with
atia
ARUBA TRADE & INDUSTRY ASSOCIATION

ASCEND STRATEGIES

WHEN?
FRIDAY MAY 13TH
9:00AM-12:00PM

WHERE?
Marriott Ballroom

Limited to 50 participants

LOTNUMMER	NAAM	GIFT
1	Taco Bell	gift certificate any combo
128	Tiara Air	ticket AUA-CUR
422	Sky Dive Aruba	Tandemsprong
428	Badmintonset	Badmintonset
530	Tamarijn Aruba Beach Resort	brunch 4 personen
2222	Maduro Travel Passage	vliegticket Miami 2 personen
2250	Texas Furniture Store	play console
2852	Red Sail Sports	gift certificate
2900	Butterfly Farm	free tour voor 4 personen
4120	Taco Bell	free combo
4159	Tri Bike	gift certificate
4883	S.E. Fly and drive	two tankdive
5162	Taco Bell	free combo
5402	Marriott Aruba Resort & Stellaris Casino	diner for two
6142	Diversity Divers	OW course
6154	Taco Bell	free combo
6406	Busters Garage	gift certificate
6502	Subway	free combo
6707	Little Switzerland Aruba NV/ juwelier	parelketting + armband
6761	Texas Furniture Store	play console
6788	Aqua Windie's	gift certificate
7272	Aqua Windie's	gift certificate
7497	Mena's skincare center	gift certificate
7601	Gina Diaz	boekenbon
7635	Amigo Car Rental	3 dagen gratis autohuur
7826	De Palm Tours Aruba	2 person sunset sail
7995	Manchebo Beach resort	diner for two
8606	Busters Garage	gift certificate
8618	Setar	cellphone
8685	Boolchand's Digital World/ computers	soundbox voor Ipod
9046	Butterfly Farm	free tour voor 4 personen
9147	Colombian Esmeralds	gift certificate
9249	Subway	free combo
9275	Taco Bell	free combo
9368	Tri Bike	gift certificate
9438	Subway	free combo
9557	Subway	free combo
9704	George's all terrain v ehicules	one day free ATV rental
9766	Texas de Brasil	gift certificate
9801	Oduber	broche
10202	Texas Furniture Store	TV kast
10781	Superfood	gift certificate
10804	Little Switzerland Aruba NV/ juwelier	armband
10825	Diversity Divers	free intro dive
10841	Subway	free combo
10933	Playa linda beach resort	weekend stay
10951	Subway	free combo
10987	Subway	free combo
11178	Home en Nature	gift certificate
11195	Taco Bell	free combo
11256	Subway	free combo
11349	Subway	free combo
11354	Oduber	broche
11426	Flora market	gift certificate
11548	Gem Stones International	ketting
11746	Taco Bell	free combo
11748	Big Twin Aruba	gift certificate
11815	Kok Optica	gift certificate
11914	Tri Bike	gift certificate
11925	Subway	free combo
11941	Tri Bike	gift certificate
12055	Taco Bell	free combo
12340	Taco Bell	free combo
12419	Subway	free combo
12699	Texas de Brasil	gift certificate
12740	Tri Bike	gift certificate
12972	Flying Fishbone	dinner for two
12987	Tri Bike	gift certificate
13204	Da Drogist	gift certificate
13230	El Gaucho	gift certificate
13659	Kenro Jewelers	gift certificate
14122	Westin Aruba Resort	2 night stay
14128	Taco Bell	free combo
14131	Taco Bell	free combo
14219	Taco Bell	free combo
14302	Ecotech Aruba	gift certificate container
14310	Hyatt Regency Aruba Resort & Casino	Sunday brunch for two
14311	Taco Bell	free combo
14428	New Image	gift certificate
14433	Subway	free combo
14587	Economy Car Rental	gift certificate car rental
14632	Subway	free combo
14936	Taco Bell	free combo
15214	Texas Furniture Store	play console
15223	Subway	free combo
15425	Diversity Divers	OW course
15437	Subway	free combo
15481	Puzzel	Puzzel
15508	Superfood	gift certificate
15608	Red Sail Sports	gift certificate
15671	Connexions	Voiceline router
15845	Da Drogist	gift certificate
17034	ABC tours	1x gift certificate half day jeep safari 2 persons
17230	Subway	free combo
17494	Subway	free combo
17849	Mena's skincare center	gift certificate
17857	Connexions	Voiceline router
18071	Napa Auto's	gift certificate
18132	Talk of the town hotel & beach club	weekendstay
18328	Subway	free combo
18437	Superfood	gift certificate
18899	Subway	free combo
19145	Home en Nature	gift certificate
19252	Amsterdam Manor Beach Resort	two night stay
19429	Taco Bell	free combo
19612	Diversity Divers	intro dive
19646	Connexions	Voiceline router
19963	Raddisson	two night stay
20064	Amsterdam Manor Beach Resort	two night stay MVC
20409	Texas Furniture Store	play console
20413	Westin Aruba Resort	gift certificate diner
20417	Tri Bike	gift certificate
20440	Gotcha Car Rental	1 week autohuur
20501	Napa Auto's	gift certificate
20678	Holiday Inn Aruba Beach Resort	dinner for two
21315	Arke Fly	gift certificate
21421	Subway	free combo
21526	Aruba Surfside Marina	one night stay
21952	Home en Nature	gift certificate
22143	Hostaria da Vittorio/ restaurant	gift certificate dinner
22212	Tri Bike	gift certificate

Prijzen kunnen worden opgehaald op vertoon van het winnende lot bij de ingang van de Marinierskazerne tussen 0700 en 1500 tot uiterlijk 1 juni 2011.

Sportevenement op 15 mei

Ciclovia wordt ArubaActivo

SAN NICOLAS — Sportkoepel Idefre organiseert zondag in San Nicolas het sportevenement ArubaActivo. Het evenement, voorheen Ciclovia geheten, gebruikt dan voor het eerst haar nieuwe naam. Deze naam werd vorige week door Sport-minister Richard Visser (AVP) goedgekeurd. Dat zegt Willy Willems van Idefre desgevraagd tegen deze krant.

door onze verslaggever
Alex Laclé

De sportorganisatie hield begin dit jaar een wedstrijd om een nieuwe naam te verzinnen voor het evenement. De naam Ciclovia was namelijk geleend van Colombia en betekent letterlijk 'fietspad'. Tijdens de maandelijkse sportevenement wordt, elke keer in een verschillende wijk, een sportief evenement voor de bevolking georganiseerd. Straten worden tijdens dit evenement afgesloten en vaak kan gezamenlijk een bepaalde route afgelegd worden. Dit kan lopend ge-

beuren, maar ook op de fiets, skateboard of bijvoorbeeld op rolschaatsen. Bovendien worden er vaak diverse andere sportactiviteiten in de omgeving georganiseerd. Omdat de focus van een ciclovia niet alleen op fietsen ligt, vonden Idefre en de minister de naam niet meer toepasselijk. Iederen werd gevraagd om na te denken over een nieuwe naam. Uit de 40 tot 50 ingezonden namen, werd onder de medewerkers van Idefre gestemd over de populairste nieuwe naam. Dit werd dus ArubaActivo. Ook de minister ging akkoord met deze naam, aldus Williams. De

bedenker van de winnende inzending is ondertussen op de hoogte gebracht, maar de naam is nog niet bekendgemaakt. "Mogelijk laten we dat op 15 mei weten. We zijn nog aan het bedenken welke leuke prijs we aan de winnende inzending verbinden." De zogeheten microvia's – vrijwel hetzelfde als een ciclovia maar dan op kleinere schaal – zullen volgens Willems voortaan Micro ArubaActivo heten. Ook de 'gezond eten' activiteiten van ciclovia, zullen voortaan onder de noemer ArubaActivo vallen.

Sporten in San Nicolas
Aanstaande zondag kunnen deelnemers vanaf vier uur 's middags in het Joe Laveist stadion meedoen aan muay thai kickboxen, traditioneel boksen, jiu jitsu en waarschijnlijk ook cricket. Maar dat laatste ligt eraan of het

veld na een motorcross evenement weer op tijd hersteld kan worden, zo laat Nelson Held van Idefre weten. Op een zandveld voor het Joe Laveist stadion is er little league baseball en er wordt een fietscross demo gegeven. Deelnemers mogen zelf ook op de bmx fietsen om het uit te proberen. Verder is er voor BSL Laundry een taekwondo evenement, bezoekers kunnen op de parkeerplaats van de CMB bank aan paintball doen en in YMCA is basketbal. Op de straat voor het Joe Laveist stadion wordt atletiek bedreven en op de parkeerplaats van Arubus kunnen liefhebbers terecht voor tai chi, aerobics, zumba, schaken en domino. Tenslotte wordt voor het voormalig gebouw van Texas straatennis georganiseerd. Het evenement duurt tot half acht 's avonds.

Renovatie pier Cura Cabay

SAN NICOLAS — De pier bij Cura Cabay wordt gerenoveerd en vanmiddag rond de klok van vijf is een start gemaakt met de eerste fase van het project. Na Cura Cabay zullen andere vissersplaatsen worden aangepakt, aldus visserscentrum Hadicurari.

Het renovatieproject wordt medegefinancierd door het visserscentrum. In deze eerste fase wordt de pier 20 meter verlengd en krijgt het een poort en verlichting voor een betere veiligheid. Ook worden de faciliteiten voor het schoonmaken van de vis verbeterd. Bij de uitwerking van de renovatie is geprobeerd rekening te houden met de wensen van de verschillende instanties verbonden aan de visserij, aldus Hadicurari. De vraag naar verbeterde en veilige visfaciliteiten lag er al enige tijd en de opknappwerkzaamheden beginnen dus nu. De investering voor de renovatie van de pier bij Cura Cabay is het eerste zichtbare begin van een integraal vissersbeleid. Hiermee wil de vereniging een bijdrage



De pier bij Cura Cabay wordt vanaf vandaag gerenoveerd.

leveren aan de vissers en de visserscultuur op Aruba promoten. Alle vissers waren door Hadicurari uitgenodigd om

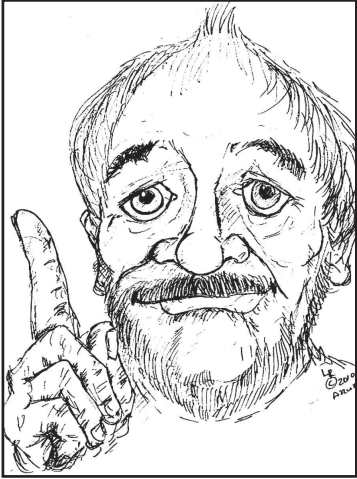
vandaag de start van de werkzaamheden aan de pier bij te wonen. De uitnodiging komt van het centrum in samenwerking met Direc-

tie Landbouw, Veeteelt en Visserij en Markthallen en de minister van Toerisme, Transport en Arbeid, Otmar Oduber (AVP).

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nieuwe heeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: babbelaar in het kwadraat.



Ze zijn er in alle maten, kleuren, leeftijden en rassen en tot nu miste ik eigenlijk nog de Hollandse babbelaar. En die schoof nu eindelijk ook een keer bij me aan. Een ging van start met: "je moet weer gaan filmen jongen, dan pakken we die handel hier groot aan. Wat kan zo'n studio nou helemaal kosten? Een miljoen? Of zes, zeven? Peanuts jongen. Het probleem op deze eilanden is dat er te klein wordt gedacht. Die studio stampen we in drie maanden uit de grond en dan beginnen we met tien uur televisie per dag. Allemaal in het Nederlands. Da's geen probleem, want ik heb alle rechten van de omroepen op zak. Dus zeg maar wat je hebben wil, RTL4, RTL5, KRO, NCRV, VPRO, Evangelische Omroep? Goed, jij wordt technisch en artistiek directeur tegen een zakcentje van laat ik zeggen, een mieltje of twintig per maand en binnen drie maanden weten ze hier in de koloniën eindelijk wat televisie maken precies inhoudt. Zijn we het allemaal eens? Goed, bestellen we nou nog een bier-tje. Hallo oberinnetje, lief vrouwtje van me, schenk de keltjes nog eens vol. Wat zie

je er weer lekker uit schat, je bent om op te vreten, wat zeg je? Wat zegt ze?" "Ze zegt in het Spaans dat ze geen bier heeft", vertaalde ik. "Oh, nou dan maar een lekker bakkie koffie lieve schat van me met je mooie zwarte kijkers. Hoe kom je aan zo'n lekker kontje? Ga mee naar Holland, dan maak ik je wereldberoemd, want vrouwen maar Spaans en dat ligt wat moeilijk voor een omroepster in het Nederlands." Maar hij is niet te stuiten. "Dan als fotomodel voor ons Glossy magazine, kan ook. Met een oplage van 100.00 stuks, we denken in het groot, niet van dat benauwde en ze komen te liggen in alle wacht-kamers, bij tandartsen, ziekenhuizen en noem maar op. En verder natuurlijk per abon-

nement en losse verkoop. Jij schrijft daar natuurlijk elke week een verhaal in. Pak je vijfhonderd piek extra." Ik hoor het allemaal aan, maar luister niet echt en terwijl de duizenden me om de oren vliegen denk ik dat ik nog hondenvoer moet kopen en dat het tijd wordt om de septic tank leeg te pompen en dat ik ook niet moet vergeten morgen de poort open te laten staan, want dan wordt er een nieuwe gasfles gebracht. "Ik denk alleen maar in het groot jongen. Zes hectaren en geen meter minder en daar bouwen we dan 148 units op. Zie je het voor je? Zwembadjes, restaurants, fitnesscentrum, masseuses die het niet zo nauw nemen en hun handjes nog wel eens uit laten schieten naar de bekende plek, je kent dat wel. En jij begeleidt de bouw en pakt later ook het management. Denk groot, wat moet je met dat geschrijf voor het plaatselijke suffer-tje, zeg nou zelf. Daarvoor ben je toch niet op Aruba komen wonen? Ik weet precies wat de eilanden hier nodig hebben, hou je maar aan mij vast dan loop je binnen, ik maak je slapend rijk." Ik hoor de leugens allemaal aan, maar luister niet echt terwijl de duizenden me om de oren blijven vliegen. En ik hoor ver weg 'je denkt te klein jongen, geloof mij nou maar, je moet veel groter denken'. En ik denk, terwijl aan ik aan de rust van mijn huis en haard en mijn vrouw en kinderen denk, nóg groter?

Babypraatjes

ORANJESTAD — Het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) organiseert deze week weer twee avonden voor toekomstige ouders. Zij kunnen terecht op woensdag 11 en vrijdag 13 mei. De sessies vinden plaats in de conferentiezaal bij de hoofdingang van het ziekenhuis en beginnen om zeven uur. Het bijwonen van deze avonden is gratis. Tijdens de avonden zullen ouders informatie krijgen over het geven van borstvoeding en andere informatie die van belang is. Op woensdag gaat de informatie-avond vooral over bevallingen en mogelijke complicaties die hierbij kunnen ontstaan. Bij deze avond is een verloskundige aanwezig. Op vrijdag wordt een presentatie gegeven over de kraam- en kinderafdeling en over het geven van borstvoeding. Wie meer informatie wil hebben over deze voorlichtingsavonden, kan contact opnemen met telefoonnummer 588-4300, toestelnummer 207, tussen acht uur 's ochtends en twee uur 's middags.

Inschrijving kunstkamp loopt af

ORANJESTAD — Jongeren in de leeftijd van dertien tot en met vijftientig jaar kunnen zich tot eind deze maand inschrijven voor Art Rules Aruba, een zomerkamp voor kunstzinnige jongeren. Twee weken lang, van 11 juli tot 1 augustus, krijgen deelnemers les in negen verschillende kunstdisciplines waaronder dans, theater, rap, fotografie, mode en schilderkunst. Bovendien wordt er speciaal ter ere van 25 jaar Status Aparte een grote muurschildering gemaakt.

Het is de tweede keer dat het kamp wordt georganiseerd. Vorig jaar deden 200 jongeren mee aan de eerste editie van het evenement. Zoals al eerder meldt koren verschillende docenten van vorig jaar ook dit jaar



Michelle Winklaar woonde in Rio de Janeiro het World Economic Forum bij.

ORANJESTAD — Ruim 700 regionale topfunctionarissen woonden eind april het World Economic Forum bij in Rio de Janeiro. Ook de minister van Economische Zaken, Sociale Zaken en Cultuur, Michelle Winklaar (AVP), was er bij en nam actief deel aan discussies.

Het forum had dit jaar als thema 'Laying the Foundation for a Latin American Decade. Onder de 700 bezoekers waren bedrijfsleiders, regeringsfunctionarissen, academici en mediavertegenwoordigers uit ruim 45

landen. Onder andere de premiers van Trinidad & Tobago en van Barbados waren er en de minister van Informatietechnologie & Communicatie uit Colombia. Winklaar deelde de economische visie van Aruba met gesprekspartners in de regio. Ze nam actief deel aan gespreksrondes en wisselde ideeën uit over hoe Aruba als een strategische partner in de economische regio kan fungeren. Gedurende de drie dagen dat het forum duurde, werden er ruim twintig sessies georganiseerd over educatie, economische impact, energie, innovatie en

bedrijfsvoering. Winklaar maakte tijdens het forum duidelijk dat de economie van Aruba stevige banden heeft met de economie van Latijns-Amerika en dat dit gegeven voldoende kansen biedt voor economische vernieuwingen en handel. De strategische positie van ons eiland, zowel geografisch binnen bereik van Latijns-Amerika als vanuit de positie die Aruba inneemt binnen het Koninkrijk, maakt Aruba tot een strategische partner voor Latijns-Amerika. Niet alleen op het gebied van toerisme, maar ook op het gebied van economie.

106 deelnemers afvalwedstrijd



ORANJESTAD — Geïnteresseerden staan bij Subway Savaneta en Paradera op de weegschaal voor de inschrijving van de afvalwedstrijd Perde pa Gana. Maar liefst 106 personen hebben zich hiervoor ingeschreven. Zij zullen twaalf weken lang de strijd aangaan met hun gewicht en daarnaast leren over gezond eten en meer bewegen. Rene Wild en Nijurca de Cuba begeleiden de afvallers. Ze krijgen een speciaal menu en moeten twee keer per week naar zumba, één keer per week naar mission en één keer per week krijgen ze fitnessstraining. Gedurende de wedstrijd worden er prijzen uitgereikt voor degene die op dat moment het meeste gewicht heeft verloren. De afvalwedstrijd wordt elke maandagavond om half acht op Tele Aruba uitgezonden.

lery, legt dit jaar de nadruk meer op verdieping van de lessen met een groter aanbod en ook meer theorieles. Om jongeren op heel het eiland de gelegenheid te bieden mee te doen, worden de lessen in zowel Oranjestad als San Nicolas aangeboden. Belangstellenden kunnen zich voor 200 florin per persoon inschrijven. Hiervoor krijgen deelnemers twee weken lang kunstlessen, vervoer van en naar de leslocaties, drinken en hapjes gedurende de lessen, een

T-shirt van Art Rules Aruba en al het lesmateriaal. RBTT bank ondersteunt het project door voor tien leerlingen alle kosten van het kamp te vergoeden. Belangstellenden kunnen de bank aanschrijven en verwoorden waarom zij aan het zomerkamp willen meedoen. Registratie kan via de website www.artrulesaruba.com. Voor meer informatie kunnen belangstellenden contact opnemen met de organisatie The Pancake Gallery via info@pancakegallery.com.

KLM 75 jaar aanwezig op Bonaire

KRALENDIJK/WILLEMSTAD — De KLM-vestiging voor het Caribisch gebied stond gisteren stil bij het feit dat het exact 75 jaar geleden is dat een vliegtuig van deze luchtvaartmaatschappij voor het eerst landde op Bonaire. Ter gelegenheid hiervan vond maandagnamiddag bij het hotel Captain Don's Habitat een ontvangst plaats voor zakelijke relaties, trouwe KLM-klanten en vertegenwoordigers van de overheid, de toeristische sector en de luchtvaart op het flamingoeiland.

De eerste trans-Atlantische vlucht, uitgevoerd in 1934 met de Fokker F. XVIII 'Snip', landde op 15 december van dat jaar op Curaçao en vloog op 22 december door naar Aruba. Bonaire moest nog twee jaar geduld betrachten om het eerste (KLM) vliegtuig te kunnen ontvangen, want de regelmatige vluchten die in 1935 met de 'Snip' en later met de 'Oehoe' (nadien omgedoopt tot 'Oriol') werden uitgevoerd, beperkten zich toen nog tot twee vluchten per week tussen Curaçao en Aruba. Op 9 mei 1936, gisteren precies drie kwart eeuw geleden, was het dan zover. Op die dag zette KLM voor de eerste maal de Fokker F. XVIII Oriol aan de grond op een zanderige vlakte bij Subi

Blanco die voor de gelegenheid was aangewezen als landingsbaan.

Tijdens de receptie gisteren memoreerde general manager Simone Wickenhagen van KLM Caribbean & Suriname dat vanaf die datum KLM op Bonaire ook verbonden is met de familie Gerharts. Als KLM's eerste vertegenwoordiger op het eiland verwelkomde 'L.D.' Gerharts 75 jaar geleden samen met zijn toen vijfjarige zoon Hugo de bemanning en passagiers. De rest van dat jaar voerde KLM totaal zestien vluchten uit tussen Curaçao en Bonaire. Naderhand volgde Hugo Gerharts zijn vader op als KLM-vertegenwoordiger en beleefde zijn moment van grote trots toen op 20

april 1991 KLM voor de eerste maal een directe MD-11 vlucht uitvoerde tussen Amsterdam en Kralendijk. Op zijn beurt is hij opgevolgd door zoon Larry die momenteel met zijn firma BAS de vluchten van KLM op Bonaire afhandelt. In haar dankwoord nam Wickenhagen mee dat drie generaties Gerharts instrumenteel zijn geweest in de ontwikkeling van KLM op Bonaire. Wickenhagen lichtte toe dat de blauwe vogel tot eind oktober dit jaar nog meerdere tussenstops per week maakt op Bonaire op de route tussen Amsterdam en Quito in Ecuador. Per 1 november start KLM een dagelijkse vlucht tussen Amsterdam en Bonaire (tweemaal via Curaçao en vijfmaal via Aruba) wat een enorm resultaat is voor een eiland van deze omvang. Wickenhagen bedankte alle gasten voor hun inspanningen, medewerking en enthousiasme in de relatie met KLM en rekt voor de komende decennia weer op deze brede ondersteuning vanuit de Bonairiaanse gemeenschap.

Kick-off project 'What's Bonaire Nature Worth?'

KRALENDIJK — De kick-off van het project 'What's Bonaire Nature Worth?' vond gisteren plaats. Gezaghebber Glenn Thodé heeft samen met gedeputeerde Delno Tromp (Natuur en Economische Zaken) de aftrap gegeven voor het onderzoek naar de waarde van de natuur voor de economie van Bonaire.

Bij dit onderzoek werken de Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN), Stinapa Bonaire, Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Beheer, Tourism Corporation Bonaire en het Centraal Bureau voor de Statistiek CN, de Vrije Universiteit van Amsterdam, de Universiteit van Wageningen en het adviesbureau WKICS samen. Het Nederlandse ministerie van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie financiert dit voor Bonaire belangrijke onderzoek. Daarnaast steunen het Wereld Natuur Fonds en IUCN Nederlands Comité dit project.

Waarom
Bonaire is afhankelijk van zijn natuur. Geen duiktouristen zonder mooi koraal-

rif, geen bescherming tegen stormen met dood koraal, een kleinere groei van de vispopulatie zonder mangroven. Als de bijdrage van de natuur aan de economie van Bonaire niet wordt meegenomen in beslissingen, dan kunnen die beslissingen ten koste gaan van de natuur. Een hotel met een parelwit strand levert geld en banen op, maar kan in de toekomst een slechte invloed hebben op het koraal, waardoor duikers wegblijven. Ook zullen orkanen door afwezigheid van koraal, grotere schade aan het hotel en het omliggende terrein veroorzaken. Dat betekent uiteindelijk een verlies van veel meer banen en geld. Door de bijdrage van de natuur financieel en sociaal te waarderen, heeft men een beter idee

Hinderverordening van toepassing op meer bedrijven

KRALENDIJK — Het Bestuurscollege van Bonaire heeft opnieuw activiteiten aangewezen waarvoor een vergunning nodig is op grond van de Hinderverordening Bonaire. Het gaat om het grootschalig zuiveren van afvalwater, kweken van vis, houden van kippen, varkens, ezels of paarden, bereiden van drinkwater, exploiteren van een ziekenhuis, winnen van zout uit zeewater, opslaan van vuurwerk, maken van beton of asfalt en het op- en overslaan en het storten van afval.

Op basis van dit besluit kunnen de werkzaamheden aan de vergunningen alvast in gang worden gezet, vooruitlopend op de invoering van de Wet volkshuisvesting, ruimtelijke ordening en milieubeheer BES later dit jaar. Bedrijven die momenteel de genoemde activiteiten uitvoeren, kunnen dat zonder vergunning blijven doen mits ze vóór 1 juli dit jaar een vergunningaanvraag indienen. De aangewezen bedrijven moeten een Hindervergunning aanvragen bij het BC. Het ministerie van Infrastructuur en Milieubeheer in Nederland geeft zowel de bedrijven als de lokale overheid ondersteuning bij het opstellen van de aanvraag en de vergunning. Daarvoor wordt een deskundige van de gemeente Breda in de arm genomen, die al meer vergunningen voor Bonaire heeft opgesteld. Bij het opstellen van de vergunningen wordt rekening gehouden

met de omstandigheden waarmee de bedrijven op het eiland te maken hebben. Zo wordt een milieuvergunning op maat gemaakt. De overheid geeft het goede voorbeeld door de afvalwaterzuiveringsinstallatie, die nu in aanbouw is op het terrein van Dienst LVV, en een overslagstation voor afval bij Rincon, dat later dit jaar wordt gebouwd, van een vergunning te voorzien. De vestiging van het afvalbedrijf Selibon aan de Kaya Industria heeft onlangs als eerste bedrijf op Bonaire een vergunning in ontvangst genomen. De Hinderverordening Bonaire heeft als doel gevaar, schade en hinder door bedrijfsmatige activiteiten te voorkomen en te beperken. Al eerder zijn garagebedrijven, de luchthaven, de energiecentrale, het windturbinepark en het op- en overslaan van brandstoffen als milieubelastende activiteiten aangewezen. De Hinderverordening Bo-

Tijdelijk nieuw onderkomen bibliotheek



KRALENDIJK — Gedeputeerde van Onderwijs Miralva Cicila heeft vorige week de officiële opening verricht van de Openbare Bibliotheek in een compleet gerenoveerd gebouw aan de Kaya Korona. De Openbare Bibliotheek sloot onlangs de deuren omdat deze niet in een adequaat gebouw was gehuisvest. Vervolgens werd gezocht naar een nieuwe locatie waardoor de bibliotheek binnen korte termijn weer de deuren kon openen. Het werd het voormalige gebouw van Lido Store aan de Kaya Korona. Dit zal als een tijdelijk onderkomen fungeren. Er zijn plannen in de maak voor een multifunctioneel centrum waarin ook de bibliotheek zal worden ondergebracht.

Advocaat Roorda wil ministers als getuigen horen

PHILIPSBURG — Advocaat Maarten Le Poole heeft maandag een verzoek ingediend bij het Gerecht in Eerste Aanleg om vijf getuigen, waaronder twee ministers, te horen in de zaak die is aangespannen door het voormalig hoofd van het Departement van Financiën Bas Roorda tegen de regering van St. Maarten.

Le Poole verklaarde dat het horen van minister van Financiën Hiro Shigemoto en minister van Justitie Roland Duncan, evenals de waarnemend secretaris van het ministerie van Financiën Sherry Hazel, de secretaresse van de Raad van Ministers Cassandra Jansen en Roorda, meer duidelijkheid moet verschaffen omtrent de exacte reden van ontslag van Roorda. Roorda werd op 31 maart ontslagen door de Raad van Ministers. Hij verklaarde toen dat hij zich tegen het ontslag zou verzetten en dat de redenen van zijn ontslag terwijl zijn contract over twee jaar afloopt, niet uitgezet waren in zijn ontslagbrief. Tijdens de zitting maandag verklaarde de advocaat van Roorda dat verschillende redenen voor het ontslag van zijn cliënt naar voren waren gebracht, onder andere overtreding van de geheimhoudingsplicht, insubordinatie en het rapporteren van mogelijke wetsovertredingen

bij het Openbaar Ministerie. Le Poole bracht naar voren dat zijn cliënt het bewijs voor de redenen van zijn ontslag eiste. Het rapporteren van een misdrijf is geen reden om een arbeidsovereenkomst te beëindigen. Hij vroeg zich af waar over gediscussieerd werd. Gezagsondermijning, het verschaffen van informatie over pensioenen aan het College financieel toezicht (Cft) of geheimhoudingsbreuk. Le Poole kon geen logica erin zien en sprak van een warboel.

De advocaat van de regering. Richard Gilbon, bracht naar voren dat Roorda, die sinds december 2009 in overheidsdienst was, per 31 maart met inachtneming van drie maanden opzeggingstermijn, ontslagen was vanwege overtreding van de geheimhoudingsplicht. Deze reden tot ontslag werd aan Roorda uitgelegd in een brief van 15 april, aldus Gibson. De raadsman van de regering was van mening dat de feiten reeds bekend en

onaanspreekbaar waren en tekende bezwaar aan tegen het horen van getuigen. De regering kan bewijzen dat er gronden aanwezig waren voor het ontslag van Roorda, volgens Gibson. Volgens Roorda, die maandag niet aanwezig was bij de zitting omdat hij nog in Nederland verblijft, schuilt de ware reden voor zijn ontslag in het rapporteren van mogelijke misdrijven bij de overheid. Volgens de regering had de bespreking tussen Roorda en de Raad van Ministers op 31 maart niets te maken met zijn ontslag, dat dezelfde dag volgde. Le Poole verklaarde dat zijn cliënt door de Raad van Ministers was ingelicht dat zij niet kon voorkomen dat hij een aanklacht zou indienen bij het Openbaar Ministerie, maar wees erop dat Roorda ontslagen zou worden indien hij hiertoe over zou gaan. Gibson weerlegde de stelling dat minister Duncan dit ooit zou hebben verklaard. Op 23 mei beslist rechter Diederik Thierry of getuigen zullen worden gehoord.

Advertentie Curaçao

BRASAMI

Instelling voor justitiële verslavingszorg

De Stichting Opvangtehuis Brasami beheert een instelling die een integraal rehabilitatieprogramma biedt aan personen die op grond van een ernstige verslaving aan alcohol, drugs en/of andere verdovende middelen door de rechter onder curatele zijn gesteld en ter beschikking aan de stichting. De instelling heeft een opname capaciteit van 58 cliënten en er zijn ruim 50 medewerkers werkzaam.



Voor de leiding van de instelling zijn wij op zoek naar een full-time

DIRECTEUR

Als directeur draagt u bij aan de ontwikkeling van het beleid van de instelling en u voert het beleid uit. U bent een professionele, integere en inspirerende leider met een sterke affiniteit met onze doelgroep. U bent 'overall' verantwoordelijk, geeft leiding aan het personeel en brengt, waar nodig, verbeteringen aan. Als directeur ressorteert u onder het bestuur.

Uw profiel

- U beschikt over:
 - Een afgeronde gerichte WO opleiding of een combinatie van opleidingen tot vergelijkbaar niveau.
 - Minimaal 5 jaar managementervaring in de verslavingszorg of in de residentiële zorgsector.
 - Kennis van relevante wet- en regelgeving.
 - Kennis en ervaring in financieel en HR-management.
 - Kennis van geautomatiseerde informatiesystemen, waaronder Ezra.
 - Een sterk analytisch vermogen en organisatorische vaardigheden.
 - Grote betrokkenheid bij de resultaten van de cliënten.
 - Een breed lokaal netwerk.
 - Een hands-on mentaliteit.
- Verder bent u:
 - Pro-actief en besluitvaardig.
 - Emotioneel intelligent.
 - Dynamisch en stressbestendig.

Het aanbod

- Wij bieden u:
 - Een uitdagende functie waarin u de ruimte krijgt om bij te dragen aan de ontwikkeling van onze instelling en aan de rehabilitatie van onze cliënten.
 - Een aantrekkelijk salaris en goede secundaire arbeidsvoorwaarden.
 - Een dynamische werkomgeving in een lerende organisatie.

Informatie

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met mw. Fleurella Olaria, van 18.00 tot 20.00 uur, op telefoonnummer 690-6460.

Uw ondertekende sollicitatiebrief samen met uw curriculum vitae kunt u binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie mailen naar het adres: vacaturedirecteurbrasami@gmail.com

Verschillende inbraken tijdens het weekeinde

KRALENDIJK — De politie op Bonaire heeft in het afgelopen weekeinde te maken gehad met verschillende inbraken.

Vrijdag werd in de Kaya Finlandia bij een huis ingebroken en een platbeeld-tv van het merk Diboss gestolen. Zondagnacht werd bij een huis aan de Kaya Berilo ingebroken. De schuifdeur van het huis werd geforceerd waardoor de inbrekers naar binnen konden, maar er werd niets gestolen. Zondagochtend werd bij een onderneming aan de Kaya Lodwijk Gerharts ingebroken maar ook daar werd niet meegenomen. Bij een huis aan de Kaminda Gurubu lukte het wel om een laptop van het merk Acer, een notebook van het merk Compaq, een iPod Touch, een BlackBerry-telefoon en een dvd-speler van het merk Sony te stelen. Dieven hebben de shutters van het huis verwijderd en zich op die manier een toegang tot het huis verschaft.

Mishandeling

De politie heeft vrijdagmiddag de vrouw L.P. (51) aangehouden in verband met huiselijk geweld. Na een korte ondervraging kon L.P. weer naar huis. Zaterdagochtend werd de chauffeur van een Toyota Starlet na het ziekenhuis vervoerd nadat hij ter hoogte van Plaza Reina Juliana de macht over het stuur verloor en tegen een muur opbotste. Per ambulance werd het slachtoffer naar het ziekenhuis vervoerd voor medische behandeling.

HELP!

CliniClowns

Steun
CliniClowns

www.cliniclowns.an

Voor AA of NA meetings of hulp

Tel: 691-1929
drankdrugs@yahoo.com



Applications without the above mentioned requisitions will not be considered.

To apply directly online, go to www.careersathilton.com

For more information, call 462 5000 ext 6041 or email paula.castano@hilton.com

‘Huiselijk geweld hakt erin bij kinderen’

UTRECHT — Als kinderen getuige zijn van geweld binnen het gezin, is de kans groot dat ze daardoor later problemen krijgen. Datzelfde geldt als ze zelf slachtoffer zijn. De kans bestaat dat ze later zelf geweld gaan gebruiken. Ook kunnen ze opnieuw slachtoffer worden, leerachterstanden oplopen en problemen krijgen in de sociale omgang.

Dat concludeert het Verweij-Jonker instituut in een rapport over partnergeweld en opvoeden dat gisteren is gepresenteerd. Het rapport is opgesteld op verzoek van de vier grootste steden van het land. Het instituut ondervroeg 100 moeders en 84 jongeren over het onderwerp. De onderzoekers hebben geen

verschillen ontdekt in aard en ernst van het geweld binnen autochtone en allochtone groepen. Wel ervaren allochtonen soms een groter taboe om over het geweld te praten. Ze kunnen daardoor in een groter isolement belanden. Moeders zijn door het geweld vaak zo ontredder dat ze moeite hebben hun kinde-

ren goed op te voeren. Ook als het geweld is gestopt, blijft het gezin de trauma's dragen. Kinderen kunnen op die manier belemmerd worden in hun ontwikkeling. De onderzoekers pleiten voor vroeger signalering van het geweld. Ook is het belangrijk dat de getroffen gezinnen uit hun isolement worden gehaald, en dat ouders leren op een andere manier met hun problemen om te gaan. In een reactie op het onderzoek zegt de Rotterdamse wethouder Hugo de Jonge (jeugd en gezin) namens de vier grote steden (Amster-

dam, Rotterdam, Den Haag en Utrecht) dat kindermishandeling en huiselijk geweld ook bespreekbaar moet worden gemaakt bij familie en leraren. "Zij zijn cruciaal in de aanpak van huiselijk geweld en kindermishandeling", aldus De Jonge. Ook vindt hij dat buurt-netwerken kunnen worden ingezet, aangezien slachtoffers zich daar vaak in eerste instantie toe wenden. "Daarnaast is het zaak verder te investeren in het aanbod van bestaande opvoedingsondersteuning en instanties zoals de Centra voor Jeugd en Gezin (CJG's)."

Prinses Irene opent park op Schiphol

SCHIPHOL — Prinses Irene heeft vandaag op Schiphol het Airport Park geopend. Hier kunnen reizigers achter de paspoortcontrole even bijkomen in een rustgevende en groene omgeving. Ze hebben zelfs de mogelijkheid buiten op een terras een frisse neus te halen.



Photo: ANP

Prinses Irene opende vandaag op Schiphol het Airport Park.

Het gevoel dat mensen zich in een park bevinden, realiseert de luchthaven door afbeeldingen te projecteren op de wanden van bekende parken in de hele wereld. Ook moeten beelden van vlinders en geluiden van dieren, fietsbellen en spelende kinderen het buitengevoel oproepen. In het Airport Park op de

D-pier staan verder bomen, waaronder een van 130 jaar oud, en stoelen bekleed met een klimop. Het ruikt er zelfs naar de natuur, de geur van

gras en hout is nagebootst. De luchthaven vraagt in het park ook aandacht voor het milieu. Zo kunnen reizigers een fiets uitproberen waar-

mee energie wordt opgewekt om een mobiele telefoon op te laden. Ook heeft Schiphol zo veel mogelijk gekozen voor led-verlichting. Prinses Irene, groot liefhebber van de natuur en oprichter van het NatuurCollege, zei tijdens de opening dat ze zichzelf had uitgenodigd toen ze hoorde hoe het park eruit kwam te zien. "Schiphol maakt hiermee een mooie stap naar groen en duurzaamheid. Hopelijk is dit een aanzet naar een duurzamer Schiphol. Ik weet dat alle wil er is, maar het is niet makkelijk. Dat is ook logisch met alle belangen en de oude manier van denken die moet worden omgezet in een nieuwe manier van denken."

TU Delft opent dependance in China

DELFT — Als eerste universiteit van Nederland, opent de TU Delft een dependance in China. Vicepremier en minister van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie Maxime Verhagen opent morgen in de hoofdstad Peking het Delftse onderzoekscentrum.

De Delft University of Technology - Beijing Research Centre krijgt een plek bij het Institute of Semiconductors van de Chinese academie van wetenschap-

pen (CAS). De eerste stap in de samenwerking tussen de Nederlandse en Chinese onderwijsinstelling is de aanstelling van enkele promovendi. Na afronding van hun studie krijgen zij een TU Delft-diploma.

De vestiging gaat zich bezighouden met research naar led-verlichting. Led-verlichting is zeer energiezuinig. Leds kunnen de uitstoot van CO2 drastisch inperken. De dependance richt zich op verbetering van leds.

Openheid kantoorkosten Europarlementariërs

STRAATSBURG — Europarlementariërs moeten openheid gaan verschaffen over de manier waarop ze het bedrag van 4200 euro besteden dat ze maandelijks ontvangen voor kantoorkosten. Het Europarlement heeft daarover vandaag een voorstel aangenomen.

De maandelijks vergoeding is bedoeld voor reiskosten, het aanschaffen van kantoorspullen, het in dienst nemen van extra medewerkers en dergelijke. Europarlementariërs hoeven niet aan te tonen wat ze met het geld doen. De regeling ligt al langer onder vuur, ook

door de hoogte van het bedrag. PvdA'er Thijs Berman noemt het 'goed voor het aanzien van de politiek' dat Europarlementariërs inzicht moeten gaan geven in de besteding van de vergoeding. Hij doet dat al op zijn website, net als diverse andere Europarlementariërs. Ook Lucas Hartong van de PVV vindt het 'prima' dat er openheid komt. Wat hem betreft, kan de kantoorvergoeding fors omlaag. De PVV-Europarlementariërs hebben het volledige bedrag van 4200 euro per maand nooit aanvaard. Ze nemen genoeg met 10 procent en storten de rest terug.

‘Vorrang voor nierdonoren voor nieuwe nier’

DEN HAAG — Mensen die een nier hebben afgestaan aan een ander, moeten voorrang krijgen als ze zelf door ziekte een nieuwe nier nodig hebben. Dat stelt de Gezondheidsraad in een advies dat vandaag is gepresenteerd. Ze moeten volgens het adviesorgaan van de regering bijna bovenaan de lijst komen te staan zodat ze binnen ongeveer zes weken een nieuwe nier krijgen. Normaal bedraagt de wachttijd drie tot vier jaar.

Per jaar krijgen ongeveer twee mensen die een nier hebben afgestaan, een ernstige nierziekte. In principe is het mogelijk dat mensen een van hun twee nieren afstaan. Ze worden niet sneller ziek, hebben geen kortere levensverwachting en lopen geen verhoogde kans op een nierziekte. Als ze die toevallig toch krijgen, zijn ze echter wel in het nadeel. Omdat ze slechts een nier hebben, hebben ze minder reservecapaciteit dan

mensen met twee nieren. De Gezondheidsraad vindt het moreel gezien verdedigbaar dat de zieke donoren extra worden geholpen. Door hun donatie hebben ze immers geholpen de wachtlijsten voor nierdonaties te verkorten. Nu ze door hun donatie en ziekte in het nadeel zijn, mogen ze extra worden gecompenseerd. De laatste jaren staan steeds meer mensen bij leven een nier af aan bijvoorbeeld een familielid of vriend. Vroeger

werden vooral nieren van overleden mensen gebruikt voor donatie. Die personen hebben daarvoor tijdens hun leven toestemming gegeven. De Gezondheidsraad verwacht dat het aantal mensen dat een nier heeft afgestaan en daarna zelf een nierziekte krijgt, de komende jaren stijgt tot vier. Hun voorrang op de wachtlijst betekent dat de andere nierpatiënten ongeveer zes dagen langer op een transplantatie moeten wachten. De Gezondheidsraad benadrukt dat artsen personen die een nier hebben afgestaan, goed moeten blijven volgen. Als die mensen problemen krijgen met hun overgebleven nier, is het belangrijk dat de artsen snel ingrijpen.

12.000 tieners verslaafd aan online gamen

ROTTERDAM — In Nederland zijn ongeveer twaalfduizend tieners verslaafd aan online gamen. Kinderen van dertien tot zestien jaar die via internet met anderen spelen, kunnen hun spelgedrag soms moeilijk onder controle houden.

De twaalfduizend vormen 1,5 procent van alle Nederlandse tieners in die leeftijd. Deze jongeren hebben ook meer last van depressieve gevoelens en van eenzaamheid, angst en een negatief zelfbeeld. Dat blijkt uit onderzoek dat Tony van Rooij uitvoerde onder begeleiding van de afdeling Maatschappelijke

Gezondheidszorg van het Erasmus MC in Rotterdam. Van Rooij werkt bij IVO, een wetenschappelijk bureau voor onderzoek, expertise en advies op het gebied van leefwijzen, verslaving en daaraan gerelateerde maatschappelijke ontwikkelingen. Hij promoveert morgen op het onderzoek. Van alle activiteiten op internet blijkt online gamen het meest verslavend. De verslaafde jongeren spelen meer dan ze van plan waren, slapen te weinig en hun huiswerk lijdt eronder. Gamers die goede vrienden hebben, zowel in het echte leven als online, hebben iets minder last van negatieve gevoelens.

In totaal is 3 procent van de mensen die online met anderen gamen verslaafd, toont het onderzoek aan. Van Rooij verwacht dat het aantal gameverslaafden zal toenemen omdat de spellen en de digitale technologie steeds meer met het leven verweven raken. De promovendus vraagt iedereen die kan helpen bij het voorkomen van online gameverslaving om zijn verantwoordelijkheid te nemen. Met die kennis kunnen producenten hun klanten beter ondersteunen. Ouders moeten het gedrag van hun kinderen beter in de gaten houden en de tieners zelf moeten bijhouden hoeveel tijd ze per dag gamen.

Tweede konvooi naar Gaza vertraagd

AMSTERDAM — Het vertrek van een tweede hulpkonvooi van schepen naar Gaza is uitgesteld tot de derde week van juni. De vloot, die bestaat uit ongeveer vijftien schepen, zou in eerste instantie op 31 mei vanuit Griekenland vertrekken. Dit liet een woordvoerder van 'het Nederlands initiatief om de blokkade van Gaza te doorbreken' vandaag weten.

Het besluit viel op een bijeenkomst van pro-Palestinaorganisaties in Parijs. "Aan de vloot nemen ongeveer twintig landen deel, een aantal van deze landen was nog niet klaar voor vertrek. Daarom is het vertrek uitgesteld",

aldus de woordvoerder. Op de vloot is ruimte voor ongeveer dertig Nederlanders. Deze plekken waren in eerste instantie allemaal gevuld. Door het vertrek uit te stellen, moeten de Nederlanders voor zich-

zelf bepalen of ze nog mee willen. De vloot vertrekt ongeveer een jaar nadat een hulpkonvooi door het Israëlische leger werd aangevallen. Hierbij werden negen mensen gedood en raakten tientallen activisten zwaargewond. Op de boot zaten toen ook twee Nederlandse activisten. Net als vorig jaar is het doel van de vloot onder meer bouwmaterialen en medische hulpgoederen naar de Palestijnen in de Gazastrook te brengen.

De oorlog in Nederland begon 71 jaar geleden

RIJSWIJK — Het is vandaag 71 jaar geleden dat de Duitsers Nederland binnenvielen. Bij het krieken van de ochtend van 10 mei 1940 werd de grens overschreden door Duitse troepen in het noorden, oosten en zuiden van het land.

Aanvankelijk stuitten de Duitsers op verzet van het Nederlandse leger, onder meer bij de Afsluitdijk en de Grebbeberg. In een poging dat verzet te breken bombardeerden de Duitsers op 14 mei Rotterdam. Ze

dreigden ook Utrecht met bommen te bestoken. Op 15 mei gaf het Nederlandse leger zich over. Dit betekende het begin van de Duitse bezetting, die tot 5 mei 1945 zou duren.

Vandaag was er bij de Eerebegraafplaats Overveen in Noord-Holland een herdenking voor Nederlanders die in de oorlog door de Duitsers zijn vastgezet om politieke redenen. Hier ligt onder meer verzetsstrijdster Hanne Schaft – het meisje met het rode haar – begraven.

Zilveren Nipkowschijf voor DWDD

HILVERSUM — De Zilveren Nipkowschijf 2011, de prijs van tv-critici voor het beste Nederlandse televisieprogramma, is toegekend aan De Wereld Draait Door (DWDD). Dit heeft de jury gisteren bekendgemaakt.

Het VARA-programma wordt op doordeweekse dagen op Nederland 3 uitgezonden. Het programma wordt gepresenteerd door Matthijs van Nieuwkerk en is een mengeling van nieuws, informatie en amusement. Volgens de juryvoorzitter Henk van Gelder draaide

DWDD het beste seizoen ooit. "Er is geen enkel dagelijks programma dat zo onontkoombaar is en constant weet te boeien." Volgens de jury is DWDD een ontzettend creatief programma. "Ze weten moeilijke onderwerpen toegankelijk te maken", aldus Van Gelder. Ali B. kreeg van de jury een eervolle vermelding voor zijn programma Ali B op volle toeren. In het televisieprogramma brengt Ali B. een bevriende rapper in contact met een Nederlandstalige artiest. Deze artiest kiest een gouwe ouwe uit zijn eigen repertoire en de rapper maakt hiervan een remake.

U2

LIVE IN CONCERT
At the Sun Life Stadium
June 29, 2011, 7:00 PM

MIAMI

Special package price*

Awg. 998.00 P.P.

☒ Round trip ticket

☒ 4 Hotel nights

☒ Concert ticket



MIAMI CONCERT AGENDA 2011		
Thu. Jul. 7	Mana	AA Arena
Sat. Jul. 16	Natasha Bedingfield	Culture Room
Fri. Jul. 22	Britney Spears	AA Arena
Fri. Sep. 16	Marc Anthony	AA Arena



Let us arrange your complete travel package!
For more information call 582 7896,
email: info@surinamairwaysaruba.com
Or visit our offices at Rockerfellerstraat #3

*Prices are based on 4 persons in a room and are subject to availability at time of booking
Package is valid until May 18, 2011

'Afghaanse troepen misbruiken eigen burgers'

DEN HAAG — De troepen van Afghanistan maken zich schuldig aan het schenden van de rechten van de eigen burgers. De internationale troepenmacht in Afghanistan doet niet genoeg om dat misbruik te voorkomen, terwijl de voorbereidingen voor de overdracht van meer bevoegdheden in volle gang zijn.

Hiervoor waarschuwen Oxfam en andere hulporganisaties in een vandaag verschenen nieuw rapport, No Time to Lose. Zij stellen dat meer controle en training van de Afghaanse troepen nodig zijn omdat anders het misbruik door Afghaanse troepen dreigt te escaleren bij de overdracht. Het rapport stelt dat NAVO-leden die deze troepen financieren, bewapenen en ondersteunen, de taak hebben om dit misbruik te voorkomen. Het Oxfam-rapport geeft voorbeelden van misbruik waar Afghaanse troepen zich straffeloos schuldig aan ge-

maakt zouden hebben, zoals marteling, doden van burgers en seksueel misbruik van kinderen. Bijvoorbeeld, toen een meisje door een soldaat werd vermoord, kreeg de dader hulp van de veiligheidstroepen om de streek te ontvluchten. In een ander incident kregen vrouwen in het openbaar zweepslagen van plaatselijke ouderlingen, terwijl de politie erbij stond te lachen en te klappen. De organisaties zeggen ook dat de Afghaanse troepen slecht zijn uitgerust om naar behoren te reageren als er burgerslachtoffers vallen bij incidenten of fouten, of

als burgers bij gewapende conflicten betrokken raken. Afghaanse troepen hebben weinig onderzoekscapaciteit, geen systeem om burgerslachtoffers te registreren, en geen vermogen om te compenseren voor schade die zij onopzettelijk hebben veroorzaakt. "Er zijn miljarden in Afghanistan uitgeven, en duizenden levens zijn verloren gegaan. De offers van alle partijen dienen niet om niets te zijn geweest. Een getraind leger en politiemacht die verantwoording afleggen aan hun eigen volk, dat is de sleutel tot de nalatenschap die de internationale gemeenschap achterlaat, en essentieel voor de vestiging van duurzame veiligheid in Afghanistan. Er is geen tijd meer te verliezen", aldus Oxfam.

VS: Achterhouden geld Palestijnen prematuur

WASHINGTON — De Verenigde Staten vinden het besluit van Israël om betalingen aan het Palestijnse bestuur op de Westelijke Jordaanoever tegen te houden, voorbarig. Israël nam die maatregel wegens het akkoord dat de Fatah-beweging van president Mahmoud Abbas heeft gesloten met de radicale beweging Hamas.

In de Israëlische krant *Haaretz* stelde een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken vandaag dat het beter is af te wachten wat de gevolgen zijn van de verzoening tussen Hamas en Fatah. "We denken dat het prematuur is om nu al besluiten te nemen", aldus de zegsman.

Hij zei dat bepaalde vormen van steun aan de Palestijnse Autoriteit nuttig zijn. Als voorbeeld noemde de zegsman het opleiden van de Palestijnse politie. "Zij vormen een effectieve macht die belangrijke vooruitgang heeft geboekt bij het vergroten van de veiligheid." Hamas deelt de lakens uit in

de Gazastrook. Fatah controleert delen van de Westelijke Jordaanoever. De partijen stonden tot voor kort lijnrecht tegenover elkaar. Eind april besloten ze samen een interim-regering te gaan vormen. Israël haalt de belastingen op in de Palestijnse gebieden die het bezet houdt en draagt de opbrengst vervolgens over aan de Palestijnse Autoriteit. Dat geld is goed voor 70 procent van de totale inkomsten van het Palestijnse gezag. Israël houdt de betalingen achter uit vrees dat het geld in handen komt

van aartsvijand Hamas. De Palestijnse Autoriteit liet gisteren weten dat het haar ambtenaren het salaris voor de maand mei niet kan uitbetalen omdat Israël de betalingen aan het Palestijnse bestuur tegenhoudt. Het is volgens de Palestijnse premier Salam Fayyad sinds medio 2007 niet meer voorgekomen dat de 150.000 Palestijnse overheidsmedewerkers niet stipt op de vijfde van de maand hun loon ontvangen. "Wij leven nu op de negende en wij hebben nog niet aan onze verplichtingen kunnen voldoen", zei hij.

'Kaddafi komt steeds meer alleen te staan'



Libische vrouwen demonstreren in de Libische stad Benghazi tegen Muammar Kaddafi. De steun voor zijn regime lijkt af te nemen.

TRIPOLI — De steun voor het regime van de Libische leider Muammar Kaddafi lijkt af te nemen. De oppositie maakte vandaag melding van kleine demonstraties tegen het regime in de districten Souk al-Juma en Tajoura in de hoofdstad Tripoli.

Ook hebben lokale besturen uit het westen en zuiden van het land hun steun toegezegd aan de 'rebellere-

ring'. Het gaat om zeventig tot tachtig afgevaardigden van circa 25 steden die onder controle van het regime van Kaddafi staan. De afgevaardigden waren gisteren in Abu Dhabi in de Verenigde Arabische Emiraten bijeengekomen onder het motto 'Voor een vrij Libië'. In de avond zegden ze hun steun toe aan de Nationale Overgangsraad. Ook op het militaire vlak heeft het regime van Kaddafi het moeilijk. Opstande-

lingen zeiden dat ze troepen van de Libische leider hebben verdreven uit de omgeving van de westelijke stad Misurata. In de afgelopen weken is in en rond Misurata zwaar gevochten tussen opstandelingen en het leger van Kaddafi. Verder is Tripoli de afgelopen nacht zwaar bestookt door de NAVO, aldus ooggetuigen. De Libische autoriteiten toonden buitenlandse journalisten vandaag een verwoest pand in het cen-

trum van de stad. De humanitaire coördinator van de Verenigde Naties, Valerie Amos, heeft opgeroepen tot een gevechtspauze om de humanitaire crisis in het Noord-Afrikaanse land te verzachten. Ze zei dat in Misurata een schrijnend gebrek aan water en voedsel is en dat er snel hulpgoederen moeten worden aangevoerd. Het Rode Kruis liet weten dat het al een lading hulpgoederen in Misurata heeft afgeleverd.

Republikein Gingrich wil president worden

WASHINGTON — Newt Gingrich, oud-voorzitter van het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden, wil bij de presidentsverkiezingen van 2012 namens de Republikeinen een gooi doen naar het presidentschap van de Verenigde Staten. Hij maakt dat voornemen morgen officieel bekend.

Dat heeft een woordvoerder van Gingrich laten weten. De 67-jarige Gingrich is populair bij bepaalde Republikeinen door zijn zware politieke gevechten met de toenmalige Democratische president Bill Clinton. In 1994 had hij een belangrijk

aandeel in de Republikeinse Revolutie die de heerschappij van de Democraten in het Amerikaanse Congres doorbrak. Maar veel christelijke Republikeinen hekelen zijn echtscheidingen en overspel. Gingrich zal zijn kandidatuur via Facebook en Twitter aankondigen en vrijdag spreken op een bijeenkomst van de Republikeinse Partij in de staat Georgia. Ook zal hij morgen een uitgebreid interview geven aan de conservatieve zender Fox News. Gingrich zinspeelde al in maart op zijn kandidatuur. Uit een peiling bleek toen dat 35 procent van de kiezers hem gunstig beoordeelt en 38 procent niet.

Cubaanse dissident stierf natuurlijke dood

HAVANA — De Cubaanse dissident Juan Wilfredo Soto Garcia is overleden aan de gevolgen van een ontsteking in de alvleesklier en niet door mishandeling. Dit hebben de Cubaanse autoriteiten gisteravond gemeld.

Zij noemen eerdere meldingen dat hij bezweek na door agenten in elkaar te zijn geslagen 'leugens van contrarevolutionairen'. Opposanten van het meer dan een halve

eeuw oude, communistische regime van Fidel en Raúl Castro meldden eerder deze week dat Soto Garcia zondag overleed, drie dagen nadat hij werd gearresteerd en in elkaar werd geslagen door de politie in de stad Santa Clara. De regering had nog geen commentaar gegeven op de dood van Soto Garcia. Artsen in Santa Clara spraken eerder wel al van een ontsteking van de alvleesklier als doods-oorzaak.

Pakistan onderzoekt aanwezigheid Bin Laden

ISLAMABAD — De Pakistaanse premier Yousuf Raza Gilani laat onderzoeken hoe terroristen-leider Osama bin Laden zich jarenlang ongestoord schuil kon houden in Pakistan. Dat zei hij gisteren in een toespraak voor het parlement.

Gilani verwierp aantijgingen dat Pakistan bewust de

andere kant op zou hebben gekeken, of zelfs medeplichtig zou zijn aan de wanda-dan van Bin Ladens terreurnetwerk Al Qaida. "Pakistan is niet de geboorteplaats van Al Qaida, en wij hebben Al Qaida ook niet uitgenodigd", zei hij. Bin Laden kwam vorige week om het leven bij een gewapende actie van Amerikaanse commando's in Abbottabad. Pa-

kistan ligt sindsdien internationaal onder vuur omdat het zijn aanwezigheid in de garnizoensstad niet eerder had opgemerkt. Gilani sprak zijn vertrouwen uit in de Pakistaanse strijdkrachten en veiligheidsdiensten en noemde het 'absurd' om die te betichten van incompetentie of zelfs medeplichtigheid. Hij erkende dat de inlichtingendiensten over-

duidelijk hebben gefaald, maar benadrukte dat dit niet alleen geldt voor die van Pakistan. De dood van Bin Laden noemde Gilani 'gerechtigheid'. Hij zei dat zijn land verenigd is in de strijd tegen terrorisme en niet zal toestaan dat terroristen Pakistaans grondgebied gebruiken als schuilplaats of uitvalsbasis.

'Ergste crisis in Bosnië sinds einde oorlog'

NEW YORK — Bosnië kampt met de ernstigste crisis sinds het vredesakkoord van Dayton dat in 1995 een einde maakte aan de oorlog in het Balkanland.

Bosnië heeft geen functionerende regering, en de Servische entiteit en haar president Milorad Dodik

blijven vraagtekens zetten bij de territoriale integriteit van het land. Dit zei Valentin Inzko, de Hoge Vertegenwoordiger van de internationale gemeenschap in Bosnië, gisteren in de VN-Veilighedsraad. Het land is verdeeld in twee entiteiten met vergaande autonomie, Republika Srpska en de moslim-Kroatische federa-

tie, maar pogingen na de verkiezingen vorig jaar om een nieuwe nationale regering te vormen zijn vastgelopen, en Inzko vreest dat een succesvolle afronding van de kabinetsformatie nog lang op zich kan laten wachten. De voorbereidingen voor toetreding tot de EU en NAVO zijn volledig vastgelopen.

De volgende generatie Hyundai auto's staat voor u klaar

Hyundai

2011 CAR SHOW

Zaterdag 14 Mei, 9:00 am tot 3:00 pm.
bij Garage Centraal Aruba

Garage Centraal
Aruba

Sabana Blanco • Tel: 522 6200 • Sales: 522 6260 • www.garagecentraal.com

Garage Centraal
Aruba

SONATA
ACCENT

Film en realityshow Holloway

Aruba niet al te bekaaid van af

ORANJESTAD — Positieve aandacht voor Aruba is het natuurlijk weer niet, de gisteren uitgezonden vervolgfilm ‘Justice for Natalee Holloway’ door de Amerikaanse zender Lifetime, gevolgd door de eerste aflevering van het realityprogramma ‘Vanished’. Deze laatste presenteert moeder Beth, die dit keer ons eiland echter geen natrap gaf, zoals voorheen.

In haar programma bespreekt Beth soortgelijke verdwijningen, waarmee ze een bijdrage hoopt te kunnen leveren aan het thuis brengen van de vermisten en het achter tralies zetten van misdadigers. De eerste aflevering van de serie begon met haar eigen verhaal, over de verdwijning dus van haar dochter Natalee in 2005. Het hele verhaal kwam aan bod vanaf het vertrek van Natalee met haar klasgenoten richting Aruba tot aan de arrestatie van hoofdverdachte Joran van der Sloot in Peru, waar hij wordt verdacht van

de moord op de Peruaanse Stephany Flores. Ook de confrontatie van Joran met Beth in de Peruaanse gevangenis werd opnieuw aangehaald. Duidelijk wordt dat Beth na al jaren vastberaden is gebleven en zich niet neerlegt bij de vragen die zijn achtergebleven na de verdwijning van haar dochter. Opvallend was wel dat ze gisteren op tv duidelijk stelt, dat ze geleerd heeft dat het iedereen kan overkomen, op elke plek ter wereld. En dus niet alleen op Aruba, zoals voorheen wel voortdurend werd benadrukt. De film en

Gerechtigheid

In de vervolgfilm die vooraf aan haar programma werd uitgezonden, gaat het verhaal vooral over Joran. Hoe hij zijn leven weer oppakt na de verdwijning van Natalee, terwijl de moeder van Natalee verwoede pogingen doet om achter de waarheid te komen. In de film zit een opmerkelijke scene waarin Joran en Natalee op het strand zijn en vervolgens Natalee op een vissersbootje stapt. Joran zegt in de film tegen een journalist aan wie hij dit verhaal vertelt, dat hij wist dat Natalee er op dat mo-

ment van uit ging dat ook hij aan boord zou stappen. Met een overduidelijk gespeelde gevoelloze blik blijft hij echter achter op het strand, terwijl het bootje met een ook duidelijk gespeelde in paniek zijnde Natalee de duisternis in vaart. De makers hebben zich hierbij duidelijk laten inspireren door de bekentenis van Joran aan Patrick van der Eem voor verborgen camera’s in 2008. De hele film is doorspekt van het woord Aruba, dat de diverse spelers te pas en te onpas in de mond nemen. Zo is aan het begin van de film te zien dat Natalee aan het feesten is en op een jeep zit en daarbij ‘Aruba’ joelt. Iets wat voor de Arubaanse kijker enigszins bevreemd overkomt. Temeer omdat Aruba zelf niet herkenbaar in beeld wordt gebracht.

RUBRIEK

AIFF Uncut

Aruba International Film Festival (AIFF) wordt dit jaar voor de tweede keer georganiseerd, wederom begin juni. In aanloop naar het festival verschijnt wekelijks in deze krant een bijdrage over het festival, de organisatie, het filmprogramma en -makers. Vandaag: Filmselectie achter de rug.

De selectie van de Caribbean Spotlight Series (CSS) voor 2011 is achter de rug. Na ongeveer twintig films met een kritisch oog te hebben bekeken is de selectie van zeven Caribische films gemaakt door het comité van CSS. Het filmfestival dat nog maar een maandje ver is om van start te gaan, richt zich behalve op internationale films ook op locale en regionale producties. De titels van de films worden nog niet bekend gemaakt, maar er wordt wel wat over de films verkapt om zo de lezers van deze krant op de hoogte te stellen van wat er verwacht kan worden van deze dag van het festival dat vorig jaar opvallend veel mensen aantrok. Kenmerkend van de inzendingen van dit jaar is het groot aantal documentaires dat is ingezonden. De grootste reden hiervoor is dat de productiekosten van feature films veel hoger zijn dan die van een documentaire. Om een indruk van de kosten van films te geven: een film zoals ‘Troy’ werkt met een budget van 175 miljoen dollar. Dit zonder de marketingkosten erbij te berekenen. Aan marketing werd voor Troy ongeveer 50 miljoen dollar besteed. Een



wat simpelere film, maar wel succesvol is ‘The King’s Speech’, die met een budget van ongeveer 15 miljoen dollar is gemaakt. Dankzij dit succes werd er met deze film ongeveer 392 miljoen dollar verdiend. In de populaire filmwereld is sprake van grote bedragen als het gaat om de productie van films. De meeste Caribische filmtalenten beschikken niet over de mogelijkheid om aan zo’n budget te komen en moeten daarom veel meer moeite doen om hun producties voor het voetlicht te brengen. AIFF wil door middel van dit onderdeel van het festival aan deze artiesten de mogelijkheid geven hun films aan een groot en internationaal publiek te vertonen.

Teasers

Er zijn vijf films geselecteerd voor CSS die de kans hebben een prijs te gaan winnen. Daarnaast zijn er twee speciale screenings, van films die niet die kans maken, maar wel vertoond worden. Zo gaat één van de films over een eiland in het Caribisch gebied dat kampt met veel straathonden. In deze film wordt de ernst van het probleem naar voren gebracht en probeert men met een oplossing te komen, maar makkelijk is het zeker niet. Deze film sluit zeker aan op het probleem op Aruba met straathonden. Met deze film wil AIFF ook inzicht geven aan het Arubaans volk over dit probleem. Eén van de andere CSS-films is een feature

film die het verhaal vertelt over twee jongens op een Caribisch eiland die moeten worstelen met hun sterke gevoelens voor elkaar. Dit verhaal beeldt uit hoe er met homoseksualiteit wordt omgegaan op dit eiland en op andere Caribische gebieden waar homoseksualiteit nog taboe is. Als laatste geeft AIFF nog een *teaser* over een film die gaat over de relevantie van muziek voor jongeren. Op het eiland waar deze film zich afspeelt, is muziek bijna alles voor de bevolking en vooral de jongeren. Zo laat één van de personages in de film weten dat hij zich door middel van muziek kan uiten en dat het zijn manier is om zich bezig te houden en niet het verkeerde pad op te gaan.

Strand op het trottoir



ORANJESTAD — Ondanks de wegwerkzaamheden in winkelhoofdstraat Caya Betico Croes was het afgelopen zaterdag gezellig winkelen. Winkeliersvereniging Mambo meldt dat er toch flink wat publiek inkopen deed, met name voor Moederdag. Naast aanbiedingen probeerden de winkeliers ook op andere, meer originele wijze klanten te trekken. Zoals Aruba Trading (zie foto) die het trottoir in een stukje strand veranderde met modellen die badkleding showden. Mambo zegt dit soort ideeën van harte te ondersteunen om zo de winkelsfeer in de opengebroken straat te behouden. Ook het optreden van de Thai Chi-vereniging afgelopen zaterdag werd gewaardeerd. De volgende activiteit is in juni, op de zaterdag (18 juni) voor Vaderdag. Ook dan wordt de winkelhoofdstraat weer afgesloten voor verkeer.

Voorlichting over aids tijdens Candlelight Memorial

ORANJESTAD — Womens Club of Aruba en stichting E Faro organiseren verschillende activiteiten waarin aandacht wordt gevraagd voor hiv en aids. Zondagmorgen organiseren ze een koffiemorgen voor de pers in het Marriot hotel en ‘s avonds vinden er verschillende optredens plaats in Palm Beach Plaza. Maandag is er ‘s avonds een lezing.

De activiteiten zijn onderdeel van een wereldwijde campagne die jaarlijks wordt gevoerd om aandacht te vragen voor hiv en aids. De koffiemorgen voor de pers start om tien uur ‘s ochtends en duurt tot half één ‘s middags. Dit is inclusief drinken en een continentaal ontbijt. Yolanda Simon, onder andere directeur van CRN+ (Caribbean Regional Network of Persons Living with HIV) zal dan spreken

en verschillende onderwerpen aankaarten over hiv en aids. Deze activiteit is alleen voor de pers en niet open voor publiek. De dag erna, maandag 16 mei, is Simon spreker tijdens een lezing die toegankelijk is voor iedereen die in de gezondheidszorg werkt. De lezing start om vijf uur ‘s middags en duurt tot acht uur ‘s avonds, in Aruba Marriott Resort & Casino. Personen uit de gezondheidsdienst die

deze lezing willen bijwonen, dienen zich aan te melden via efaroaruba@gmail.com. Het publiek kan zondagavond naar optredens van Tica Giel, Jairo Boekhoudt en Jersey Sofia in Palm Beach Plaza. Er wordt poëzie gelezen en verschillende lokale en internationale sprekers komen aan het woord over de ziekte. De avond start om half zeven en duurt tot half negen. De toegang is gratis. De Internationaal AIDS Candlelight Memorial werd voor het eerst in 1983 georganiseerd. Tegenwoordig worden er verschillende activiteiten georganiseerd in ongeveer 115 verschillende landen. Het thema dit jaar is Touching Lives.

Feestje voor Rode Kruis



ORANJESTAD — Gouverneur Fredis Refunjol bekijkt informatie over het werk van het Rode Kruis Aruba. Hij was vrijdagavond te gast bij de eerste Wine & Cheese party die de hulporganisatie hield. Het doel van het feestje, dat in Surfside Marina werd gehouden, was om geld in te zamelen. Het Rode Kruis heeft het geld hard nodig om haar activiteiten te kunnen blijven uitvoeren. Ook premier Mike Eman (AVP) was van de partij, net als de voorzitter van het Rode Kruis Alfonso Boekhoudt en directeur Michel la Haye, tezamen met nog 150 anderen. Onder de gasten werden diverse prijzen verloot, zoals weekendverblijven in hotels en mooie pennen. Hoeveel geld de party opleverde, is niet bekend.

Week van de verpleging



ORANJESTAD — De minister van Volksgezondheid en Sport, Richard Visser (AVP), heeft gisteren de Week van de Verpleging officieel geopend met het hijsen van een vlag bij het Horacio Oduber Hospitaal (HOH). Verschillende verplegers woonden de ceremonie bij waarin de minister een toespraak hield. Visser feliciteerde het verplegend personeel met hun week en benadrukte het belang van het werk dat zij uitvoeren. Ook sprak hij over de uitbreidingen van het ziekenhuis die gepland staan voor volgend jaar. De verpleging is één van de belangrijkste aspecten binnen de zorg, het kenmerkt het serviceniveau aan de patiënten, aldus de minister.

Aqualectra vraagt extra uitstel antwoorden Centrale Bank

WILLEMSTAD — Aqualectra heeft de Centrale Bank van Curaçao en St. Maarten om extra uitstel gevraagd. Het nutsbedrijf schrijft in een brief gericht aan bank-directeur Emsley Tromp dat Aqualectra over drie weken definitief antwoord kan geven op de vraag of het nog aan zijn affossingsverplichtingen kan voldoen.

Vooruitlopend op het uitsluit-sel schrijft directeur Anthon Casperson, zoals de Amigoe zaterdag meldde, dat de terugbetaling van de obligatielening op korte termijn niet in gevaar is. De brief is gedateerd op 6 mei.

Omdat de brandstoftarieven die Curol aan het nutsbedrijf verrekent niet zijn verhoogd, is het nutsbedrijf alsnog in staat om aan alle verplichtingen te voldoen. De brandstofprijzen zouden begin mei

worden aangepast. Dat is voorsnog niet gebeurd. De Aqualectra-directie bekijkt samen met de Raad van Commissarissen (RvC) naar de laatste ontwikkelingen en de mogelijke gevolgen die deze kunnen hebben voor de voorwaarden en bepalingen zoals beschreven in de prospectus. Ook wordt er gekeken naar de acties die ondernomen moeten worden.

De RvC meldt echter dat pas op 30 juni, conform de afspraak,

getoetst kan worden of Aqualectra aan de financiële voorwaarden voldoet. In een brief gericht aan de directie vraagt de RvC of zij bevestigt kan krijgen dat de Centrale Bank geen juridische acties tegen Aqualectra zal ondernemen in verband met de obligaties. In dezelfde brief aan de directie wil de RvC dat via interventie van huisadvocaat VanEpsKunne van Doorne aan de Centrale Bank wordt duidelijk gemaakt dat Aqualectra momenteel zeker niet voorziet op welke wijze dan ook haar financiële verplichtingen jegens de Centrale Bank niet na te kunnen komen. Aqualectra heeft eerder om twee weken uitstel ge-

vraagd. De antwoordtermijn verliep op 4 mei. De Centrale Bank heeft op 13 april een brief verstuurd naar de directie van Aqualectra met de vraag of het nutsbedrijf nog aan zijn verplichtingen kan voldoen. Op 11 april zijn de elektratarieven met 5 cent verlaagd. Ook was de verwachting dat de brandstoftarieven licht zouden stijgen. Aqualectra luidde vervolgens de noodklok. Het nutsbedrijf meende dat de bedrijfsvoering in gevaar zou komen. Momenteel vindt er een efficiëncyslag binnen het bedrijf plaats. Hierdoor zouden de kosten substantieel worden verlaagd met als doel een financieel gezond nutsbedrijf.

Pilotproject reductie amputatie bij diabetes

WILLEMSTAD — Curaçao en Cuba zetten samen een pilotproject op om het aantal amputaties bij diabetespatiënten terug te brengen. Dit hebben premier Gerrit Schotte en minister van Gezondheid Jacinta Constan-
cia (MFK) tijdens hun werkbezoek aan Cuba geïnitieerd. Cuba is al een aantal jaar succesvol op dit gebied.

In 2007 heeft het land een remedie ontwikkeld waardoor de huid sneller herstelt. Bovendien wordt de wond na een infectie geradicaal. De behandeling bestaat uit injecties die drie keer per week worden gegeven gedurende een periode van vier tot tien weken. Een van de meest ingrijpende complicaties van diabetes is een amputatie. Minstens de helft van alle personen met diabetes krijgt vroeger of later te maken met aan-

tasting van de zenuwen in de ledematen. Wanneer dit in het been gebeurt, kan het verliezen van gevoel leiden tot het ontstaan van zweren. Wanneer deze niet tijdig genezen kan amputatie het gevolg zijn.

Het Cubaanse centrum voor genetische modificatie en biotechnologie heeft het geneesmiddel Heberprot-P ontwikkeld. In 95 procent van de gevallen werkt het geneesmiddel. Meer dan

26.000 personen in het Caribisch gebied hebben het geneesmiddel gebruikt. Het medicijn is op Curaçao nog niet goedgekeurd door de inspectie van Volksgezondheid.

Minister Constan-
cia bestudeert de mogelijkheid om dit geneesmiddel zo snel mogelijk op de Curaçaose markt te krijgen. Ook worden lokale medici opgeleid om met het geneesmiddel te werken. Volgens berekeningen van het centrum voor genetische modificatie en biotechnologie zal het aantal amputaties drastisch verlagen met de introductie van het medicijn. Het centrum mikt op 65 amputaties minder per jaar.

BTP in verweer: Geen tegenstrijdige adviezen

WILLEMSTAD — Bureau Telecommunicatie en Post (BTP) weerlegt dat het tegenstrijdige advies heeft gegeven rond de verlaging van de elektriciteits-tarieven. Volgens BTP wordt in de media twijfel gezaaid over de expertise van het bureau. Daarom acht BTP het noodzakelijk om een toelichting te geven over de twee adviezen rond de elektriciteits-tarieven.

Het eerste advies dateert van 13 april vorig jaar. Aqualectra heeft indertijd het toenmalige Bestuurscollege van Curaçao verzocht om de elektriciteits-tarieven te wijzigen. De nutstarieven zijn uit twee delen opgebouwd, het brandstofdeel en het basisdeel. Aqualectra wilde het brandstofdeel verlagen met 3 cent. Ook stelde het nutsbedrijf voor om het basisdeel met ruim 1 cent te verhogen. Zo kon de obligatielening bij de Centrale Bank terugbetaald worden. BTP wees het laatste verzoek af. Volgens het bureau was er sprake van een boekhoudkundige vergissing. BTP meent dat de te betalen rente op de obligatielening reeds in de exploitatiekosten van Aqualectra zit en dus al in het tarief. "Nog eens meenemen betekent een dubbel-telling en dus een onterechte kostenpost voor de eindgebruikers", aldus BTP.

Ook stelt de energieregulator dat de aflossing van de obligatielening pas in 2015 start en niet in 2010. "Dus meenemen van de aflossing van de lening in het tarief vanaf 2010 levert ook een onterechte kostenpost voor de eindgebruikers, terwijl aflossingen van leningen in het algemeen geen kosten zijn en daarom niet in het eindgebruikertarief thuis-horen", aldus BTP. Sinds september 2009 is met toestemming van het toenmalige Bestuurscollege een toeslag van 3 cent opgenomen in het eindgebruikertarief van Aqualectra. Zo kon het nutsbedrijf een bedrag van 88,4 miljoen gulden aan voorfinanciering van verhoogde brandstofkosten in een periode van vier jaar inlopen. Dit bedrag vertegenwoordigde de opgebouwde Regulatory Account tot en met 2008. In december 2009 werd deze opgebouwde Regulatory Account tot en met 2008 gefinancierd met een obligatielening van de Centrale Bank aan Aqualectra. Daarmee verviel de noodzaak van het opnemen van het door het toenmalige Bestuurscollege geautoriseerd bedrag van 3 cent in het eindgebruikertarief. Als gevolg daarvan heeft Aqualectra in zijn brief van 12 februari 2010 zelf voorgesteld het brandstofdeel van het elektriciteits-tarief met 3 cent te verlagen.

Willems-Martina wil lid blijven

Vervolg van pagina 1

Willems-Martina is amper ruim drie maanden actief geweest als minister. Op 21 januari volgde zij Norman Girigorie op, die ook op verzoek van de partij was opgestapt. Ze wilde vanochtend noch terugblikken op de periode dat zij minister is geweest, noch vooruitkijken. "Dat heeft toch geen zin. De partij heeft haar vrouwen in mij opgezegd." Willems-Martina behoort, samen met haar echtgenoot, tot een van de eerste leden van de PS. Zij kondigde aan dat zij ondanks dit voorval lid van de PS zal blijven. "Ik heb een goede verstandhouding met de partij en dat zal zo ook blijven."

In een reactie op zijn Facebook-pagina vanochtend, bevestigde partijleider Helmin Wiels het verzoek van de partij aan Willems-Martina. "De PS heeft een integriteitslijn waaraan alle leden zich dienen te houden. Wij moeten binnenshuis het goede voorbeeld geven, zodat wij de autoriteit hebben om ook buitenshuis te praten en om kritiek te leveren. Afwijking van deze rechte lijn leidt tot corruptie binnen onze gemeenschap. Een PS-lid moet niet afwijken." Wiels roept zijn Facebook-vrienden op om de laatste ontwikkelingen in de gaten te blijven houden, terwijl hij ook zijn excuses aanbiedt voor dit laatste incident.

Ondertekening van OJSP-projecten



Foto: Edsel Simbo

WILLEMSTAD — Op de Dividivischool in Emmastad vond afgelopen vrijdag een feestelijke ondertekening van de projecten binnen het Onderwijs Jongeren Samenwerking Programma (OJSP) voor het voortgezet en funderend onderwijs (fo) van het VPCO plaats. Bij de ondertekening was Onderwijs-minister Lionel Jansen aanwezig, alsmede vertegenwoordigers van Usona, de SAE en de Vertegenwoordiging van Nederland. De projecten worden gefinancierd met gelden beschikbaar gesteld door de Nederlandse overheid en Usona.

Advertenties Curaçao

**2000
10
2010** ANNIVERSARY

DE KOKSMAAT
DE PASSIE VOOR HET BESTE

**Le Creuset
Me!!**

LE CREUSET

Caracasbaaiweg #40
Tel: 4657980
www.dekoksmaatcuracao.com

Advertenties Curaçao

**Te huur op korte termijn
Diverse kantoorruimtes v.a. 70 m²**

Op begane grond en/of verdieping
Bestaande uit te schakelen units van 68,5 m²
Voor info: joschoonen@scarlet.an
\$ 20 / m² excl. Telefoon: 5602457

Onderzoek naar strategische opties raffinaderij

WILLEMSTAD — Refineria di Kòrsou NV (RdK) heeft recentelijk opdracht gegeven aan een internationale groep bedrijven om onderzoek te doen naar de strategische opties voor de raffinaderij, zodat deze een duurzame toekomst kan hebben.

RdK doet dit in opdracht van haar aandeelhouder,

de Curaçaose overheid. Dit maakt het management van Refineria di Kòrsou, geleid door Rudolph Garmes, bekend.

Het betreft een serie onderzoeken, die gericht zijn op de effecten van de raffinaderij op het milieu, de locatie van de raffinaderij en de economische impact van de raffinaderij op de gemeenschap van Curaçao. "De bedoeling van de overheid is om in het derde trimester van 2011 over de benodigde informatie te beschikken, inclusief over informatie van Refineria Isla Curaçao BV en van Venezuela. Dit moet de overheid in staat stellen onderbouwde beslissingen te nemen over de te bepalen richting voor de raffinaderij."

Nieuw BINNEN



**Ballen voor Voetbal,
Tennis, Basketbal,
Volleybal & meer**

de Jongh's
sporthuis

Schottgatweg Oost 211
tel. 461-2972

De beslissingen die worden genomen, moeten de basis vormen voor de toekomst op de langere termijn", aldus Garmes. Bij het nemen van deze beslissing zullen technische, sociaal-economische en milieutechnische factoren in overweging worden genomen, zo meldt Garmes. "Met deze laatste factor zal in ieder geval in alle scenario's degelijk rekening worden gehouden. Zo zal de raffinaderij zich minimaal houden aan internationaal geldende normen. De onderzoeken zijn vorige maand van start gegaan, en zullen in totaal nog drie maanden in beslag nemen", aldus Refineria Isla Curaçao.

ASTORIA "LOUNGE" FASHION

De Astoria Lounge Brut bestaat uit prosecco en chardonnay. Deze perfect uitgebalanceerde mix maakt Astoria Lounge zacht, aangenaam en vlot drinkbaar. Astoria Lounge staat voor stijlvol genieten waarbij de 'lounge' al aangeeft in welke sfeer er van deze prosecco wordt genoten. Voor wijnliefhebbers van barstenvol fruit tot vriendelijk droog! Voor elk wat wils...

17.95 OP = OP

Caracasbaaiweg 2b Rotonde Salina tel: 461-2608 www.thewinefactory.an

**GEVRAAGD
ALLROUND MONTEUR**

Antillean Soap Company N.V. heeft **per direct** een vacature voor een all-round monteur. De technische dienst verzorgt het onderhoud en de reparatie van machines en installaties van de zeepfabriek.

Zijn taak zal o.a. bestaan uit:

- Het uitvoeren van onderhoudswerken
- Het oplossen van technische problemen in het algemeen

Vereisten:

- M.T.S. werktuigbouwkunde, kennis van elektro-techniek strekt tot aanbeveling
- Grote mate van ervaring in onderhoud en reparatie van machines
- In teamverband kunnen werken
- Tenminste 5 jaar ervaring in soortgelijke leidinggevende functie
- Bereid tot werken in wisseldiensten
- Engels beheersen

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:

antillean soap company Antillean Soap Company B.V.
Industrie Park Brevengat, Curaçao
Tel: (+5999) 737-7177 / 737 7313
E-mail: mimi.voges@antilleansoap.com

Constancia: Informatieverschaffing over raffinaderij onvolledig

Overheid begint in juni voorlichtingscampagne Isla

WILLEMSTAD — Minister van Gezondheid, Milieu en Natuur Jacinta Constancia (MFK) stelt naar aanleiding van de afgelopen zaterdag gehouden protestmars tegen de Isla-uitstoot, dat iedereen het recht heeft om zijn mening te uiten middels protest en dat de overheid ook haar zorgen heeft. “Wat we wel zien is dat er verschillende groeperingen informatie naar buiten brengen zonder over alle, en de meest actuele, gegevens te beschikken. Vandaar dat wij 1 juni een voorlichtingscampagne zullen starten over dit onderwerp”, aldus de minister.

Constancia licht toe dat het ministerie druk bezig is met de voorbereidingen voor de campagne, dat de bevolking van ‘correcte informatie moet worden voorzien waarop ze een overwogen mening kunnen vormen’. “Overigens gaan onze zorgen niet alleen uit naar de uitstoot van de raffinaderij, maar even zo goed naar die van de BOO-energiecentrale, Aqualectra en auto/verkeer uitstoot. Vooralsnog heeft de raffinaderij de door de rechter vastgestelde jaarnormen niet

overschreden, maar natuurlijk moet men rekening houden met het feit dat de raffinaderij vorig jaar zo lang heeft platgelegd”, aldus de minister.

Constancia benadrukt dat er al verschillende trajecten uiteen zijn gezet om te komen tot een definitief plan van aanpak voor de raffinaderij. Dit plan zal uiterlijk 31 oktober 2011 worden gepresenteerd volgens de afspraken die met Nederland zijn gemaakt binnen het Sociaal Economisch Initiatief

(SEI). “Een van de trajecten was om de Milieudienst op Curaçao te versterken. Hiervoor zijn onlangs twee nieuwe werknemers aangetrokken die zich 24 uur per dag bezig zullen houden met de registratie van de luchtmetingen. Voorheen was hiervoor slechts een werknemer beschikbaar. Voor de versterking van de dienst is er nauwere samenwerking gezocht met de experts van GGD Amsterdam. Nederland heeft op dit gebied ruime ervaring en waarom iedere keer weer het wiel opnieuw uitvinden? Er is tevens een protocol getekend met de Amsterdamse wethouder Andrée van Es (die belast is met Arbeid, Inkomen en Participatie) voor een nauwere samenwerking inzake het milieu.” De minister licht toe dat binnen de nota Caribische Natuur (Natuurbeleidsplan voor Caribisch Nederland

voor de periode 2011-2016 voor de BES-eilanden) er Nederlandse experts bezig zijn binnen het Caribisch gebied en dat ook daarmee nauwere samenwerking is gezocht. Zo haalt ze ook haar ontmoeting van medio april aan met het consultant- en ingenieursbureau Tauw BV, een bedrijf met expertise op het gebied van milieu. Het doel van de bijeenkomst was om het al gaande proces doorgang te laten vinden om tot een actuele hindervergunning te komen voor de Isla-raffinaderij. Er ligt nu aan de hand van die ontmoeting een concept-hindervergunning klaar. “Wat ik nu vaak op de radio hoor en in kranten lees is dat men met allerlei onvolledige informatie de bevolking intimideert, vandaar dat de voorlichting van de gemeenschap hoge prioriteit geniet”, aldus Constancia.

Reacties naar aanleiding prijscontrole

‘Dictatoriaal, totalitair en communistisch’

WILLEMSTAD — Ook de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) laakt het optreden van minister Nasser El Hakim van Economische Ontwikkeling (MFK) tijdens de prijscontrole die afgelopen vrijdag heeft plaatsgevonden bij Esperamos Supermarket. De VBC zegt met volstrekt onbegrip kennis te hebben genomen van de politieke show van de minister.

“De VBC heeft er geen enkele moeite mee dat wetten worden gecontroleerd op naleving. Volgens de prijzenverordening moeten er wel aanwijsbare omstandigheden zijn op grond waarvan het vermoeden bestaat dat tegen wettelijke bepalingen wordt gehandeld. Controle dient daarbij op redelijke wijze te geschieden. De VBC betwijfelt in ernstige mate of aan deze criteria is voldaan. Veeleer tendeert het optreden van de minister naar puur machtsvertoon en machtsmisbruik kenmerkend met als doel de eigen politieke populariteit op te krikken”, aldus de VBC. “De minister beseft kennelijk niet dat dit soort (willekeurige en dictatoriale) optredens, waar sprake is van disproportionele en incorrecte controle, Curaçao degraderen tot een bananenrepubliek”, zegt de vereniging. De VBC herhaalt dat de aanpak van de minister om via de prijzenverordening de koopkracht van de burgers te verbeteren, een verkeerde is. “Lokale ondernemers en

ook de minister kunnen er absoluut niets aan doen dat de prijzen van producten op de internationale markt stijgen. De mondiale prijsstijging van producten resulteert wel in een toename van de inkomsten van de lokale overheid via de procentuele heffingen van invoerrechten en omzetbelasting. Verlaging van de invoerrechten, omzetbelasting en overige belastingen door de overheid zijn dan ook doeltreffender manieren om de koopkracht van de burger te verbeteren”, aldus de VBC. Volgens de VBC zou de minister zich eerder daarop kunnen concentreren. “Een nultarief op invoerrechten en omzetbelasting van goederen behorend tot de categorie eerste levensbehoeften, is vele malen effectiever. Ook zou de minister wijze lessen kunnen leren uit zowel lokale ervaringen uit het recente verleden als die zich internationaal manifesteren.” “Onder meer toont het lokale debat op olie/energie en utiliteitsgebied (energiefondsen) aan dat prijscon-

trole en intense overheidsbemoedigen niet werken. Ook internationaal blijkt dat landen met een ‘kleine overheid’ en minder directe overheidsbemoedigen met het economische gebeuren qua economische groei en welvaart veel beter scoren dan in die landen waar het omgekeerde het geval is”, aldus de vereniging. De VBC vervolgt: “Het beleid van ‘toepassing van prijscontrole en van overheidswege vaststellen van marges’ is ineffectief. Het is veel doeltreffender om de onderlinge concurrentie te stimuleren omdat dit zich vertaalt in lagere prijzen, hogere kwaliteit en betere dienstverlening.” De VBC stelt dat om deze reden het instrument prijscontrole in vele landen, onder meer Nederland, dan ook is afgeschaft: “Alles pleit in de richting om ook op Curaçao de prijzenverordening eveneens af te schaffen en deze te vervangen door de wet ‘economische mededinging’.”

Chávez
Ook PAR-parlementariër Malvina Cecilia veroordeelt het optreden van El Hakim. Volgens de politica heeft de minister bewezen dat hij niet over een democratisch geweten beschikt, maar eerder over een communistisch en totalitair ge-

weten. Volgens de politica is er op Curaçao haast geen vrijheid van meningsuiting en pers en nu wordt volgens haar door intimidatie en bedreiging ook de vrijheid van ondernemers beknot. Zij waarschuwt voor Chávez-praktijken. De Venezolaanse president heeft tijdens zijn bewind verschillende privé-ondernemingen genationaliseerd. Volgens Cecilia geeft El Hakim een verkeerd signaal af.

Laboral

Er is ook steun voor de minister van Economische Ontwikkeling. Politieke partij Laboral, die momenteel geen zitting heeft in de Staten, steunt de prijscontrole. Volgens de partij worden de zaken verkeerd geïnterpreteerd. Volgens partijleider Errol Goeloe wilde de minister groots in de media aankondigen dat de Dienst Economische Zaken met prijscontroles begint. Goeloe meent dat dit geen delict is, maar juist goed. Verder zegt hij het vreemd te vinden dat de oppositiepartij op de hoogte was van de prijscontrole. Goeloe vermoedt dat ambtenaren die tegen de prijscontrole zijn het nieuws hebben doorgespeeld. Goeloe: “De interne tegenstand heeft altijd de prijscontrole in de weg gezeten, overheid pas op!”

Davelaar wil vrijstelling belasting autobanden

WILLEMSTAD — PNP-Statelid Humphrey Davelaar heeft Financiënminister George ‘Jorge’ Jamaloodin (MFK) benaderd met een voorstel om voor de periode van een jaar alle import van autobanden op het eiland belastingvrij te maken. Het voorstel van Davelaar volgt op de bekendmaking van Infrastructuurminister Charles Cooper dat hij zeker drie tot vier jaar nodig heeft om de straten van Curaçao te verbeteren.

In een brief aan minister Jamaloodin constateert Davelaar dat alle wegen op het eiland veel te wensen overlaten. Dit is volgens hem ook de oorzaak dat automobilisten dagelijks schade aan hun auto krijgen. Deze schade treft vooral de banden van de auto's, aldus de PNP'er. “Jaarlijks betalen automobilisten de motorrijtuigenbelasting (mrbl). Dit geeft hun het recht om op wegen of straten te rijden die in goede staat zijn. Ik roep dan ook de minister op om voor een periode van twee jaar de import van alle merken en types banden

Tevredenheid over cao ABC



UGTK/Cadmu-voorzitter Wendell Meulen (tweede van links) met naast hem ABC-directeur Riles Paulina tijdens de ondertekening van de nieuwe driejarige cao van het autobusbedrijf.

WILLEMSTAD — Een betere communicatie had heel wat problemen kunnen voorkomen. In deze bewoordingen kijkt UTK/Cadmu-voorzitter Wendell Meulen terug op het cao-akkoord dat hij afgelopen vrijdag ten kantore van het Bureau Landsbemiddelaar heeft weten te bereiken met Riles Paulina, directeur van Autobusbedrijf Curaçao (ABC). Alle betrokkenen, inclusief landsbemiddelaar Alfeo Profas, zijn te spreken over het akkoord dat gistermiddag werd ondertekend.

De onderhandelingen tussen de partijen kwamen eind vorige week vast te zitten, waarna Profas met een voorstel kwam om de bestaande impasse te doorbreken. De partijen verschilden van mening over de formulering van het hoofdstuk over de functiebeoordeling en de uitbetaling bij een positieve beoordeling. Het voorstel van Profas werd niet de oplossing voor het conflict. Maar in een reactie stelt hij dat het wel de vonk is om de partijen weer aan het praten te krijgen. “Ik heb de partijen erop gewezen dat zij minder naar de exacte formulering moesten kijken en meer naar wat zij wensten te bereiken. Er was sprake van een grote bereidwilligheid van zowel

ABC, als UGTK/Cadmu om elkaars standpunt te begrijpen en te respecteren.” Het akkoord dat nu op tafel ligt is volgens Profas afgelopen vrijdag veel sneller tot stand gekomen dan hijzelf had verwacht. “Ik heb de partijen erop gewezen dat er meerdere wegen naar Rome leiden. Het akkoord is een alternatief, maar beide partijen hebben bereikt wat zij wilden bereiken.” Dit wordt bevestigd door de ABC-directeur Paulina. “We zijn blij met het resultaat. Het is ons gelukt om de koopkracht van het personeel te verhogen, terwijl het voortbestaan van het bedrijf op de langere termijn gegarandeerd blijft. Het akkoord dat nu op tafel

ligt is wat wij al in eerste instantie wensten. Er is in feite weinig veranderd.” Tijdens de onderhandelingen kwamen de partijen overeen dat het hoofdstuk over functiebeoordelingen niet in de cao wordt opgenomen, maar in een apart protocol zal worden meegenomen. De functiebeoordeling zal worden uitbetaald, mits ABC daartoe niet in staat is. In een dergelijk geval zal een onafhankelijke derde expert zich hierover moeten buigen. Ook UGTK/Cadmu-voorman Meulen is te spreken over het akkoord. Wel stelt hij dat ABC zich beter op de discussie over de functiebeoordelingen had kunnen voorbereiden. “Zodra wij een cao hebben ondertekend, laten wij de tegenpartij weten welke punten voor ons belangrijk zijn bij de komende cao-onderhandelingen. De directie wist dus van tevoren dat deze zaak voor ons belangrijk was. Een betere communicatie van de directie naar ons toe had veel problemen kunnen voorkomen.”

Nieuwe secretaris Cft

WILLEMSTAD — Het College financieel toezicht (Cft) heeft een nieuwe secretaris: Kees van Nieuwamerongen. Het voltallige Cft brengt van 9 tot en met 20 mei een bezoek aan Curaçao en St. Maarten enerzijds, en aan Bonaire, St. Eustatius en Saba anderzijds. Tijdens dit bezoek zal ook de nieuwe secretaris worden geïntroduceerd.

De minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (BZK) heeft op voordracht van de voorzitter van het Cft, Hans Weitenberg,



Kees van Nieuwamerongen

Van Nieuwamerongen benoemd als secretaris van het Cft voor Curaçao en St. Maarten en voor de BES-eilanden. De benoeming gaat op 1 juli in voor de duur van drie jaar.

In juli loopt de termijn van twee jaar af voor aftredend secretaris Geert Bergsma. Kees van Nieuwamerongen heeft verschillende (management)functies vervuld bij het ministerie van Financiën. Hij was onder andere hoofd van het Antillenteam van 2006 tot 2009, en in die hoedanigheid heeft hij aan de wieg gestaan van de diverse wetten die het financieel toezicht regelen. Vervolgens is hij werkzaam geweest als directeur Bestuursondersteuning en projectmanager Doorlichting Aansturing Zorgsector bij het ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport. Van Nieuwamerongen heeft Algemene Economie gestudeerd aan de Vrije Universiteit in Amsterdam.

Centrum Mahaai in april goedkoopste

WILLEMSTAD — Centrum Mahaai is uit de prijsvergelijking van Fundashon pa Konsumidó in de maand april als supermarkt uit de bus gekomen waar de meeste producten de laagste prijs hadden. 20 van de 88 producten die in prijs werden vergeleken, waren daar het goedkoopst. De supermarkt wordt gevolgd door Esperamos Supermarket (18 producten) en Bon Bini (12 producten). Arco Iris was de goedkoopste gebaseerd op de gemiddelde lprijs van de producten, gevolgd door Ossais en Esperamos.

Esperamos Supermarket bleek het best gesorteerd, 85 van de 88 geselecteerde producten waren er te krijgen. Bon Bini was met 81 producten ook goed gesorteerd, net als Arco Iris en California Supermarket waar 79 van de producten verkrijgbaar waren. Opmerkelijk is dat Masdar Supermarket, die in de vorige prijsvergelijking het best gesorteerd was, nu als een van de slechtst gesorteerde uit de bus kwam. Daar moet

wel bij gezegd worden dat het om een boodschappenmandje met een andere inhoud ging. Fundashon pa Konsumidó hield het prijsonderzoek van 88 producten van 26 tot en met 28 april. De producten vielen binnen 28 categorieën: vis, vlees, beleg, bonen, maïs, bliksoep, spaghetti, rijst, brood, specerijen, olie, tomatenpasta, suiker, thee, koffie, blikmelk, melk, ontbijtgranen, sap, wc-papier, tandpasta, zeep,

maandverband, wasmiddel, bleekmiddel, rum, ponche, wiskey en bier. Fundashon pa Konsumidó wil de lijst evalueren om zo tot een lijst te komen met de producten die het meest gekocht worden. Alle suggesties en ideeën van zowel klanten als ondernemers zijn welkom. De consumentenstichting is te bereiken via e-mailadres funpakon@onenet.an. Bellen kan via telefoonnummer 462-6666. Langskomen kan ook op het kantoor aan De Ruyterkade 53. Bij productsuggesties wil de stichting graag het merk, inhoud, land van herkomst, prijs en supermarkt vermeld zien. Geïnteresseerden kunnen bij Fundashon pa Konsumidó ook de tabel krijgen van de laatste prijsvergelijking.

HELP!



Steun CliniClowns
www.cliniclowns.an

Advertentie Curaçao

VACATURES

Wij zijn op zoek naar:
Ervaren Waitress
Bartenders (M)
Zelfstandige kok (M/V)

Ben je geïnteresseerd,
stuur je cv naar
info@tempodoeloe.net

Restaurant
Tempo Doeloe
Indonesian good

T. 461-2881 • www.tempodoeloe.net

Advertenties Curaçao

50% op Handgeborduurde
Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

TE HUUR
LOKAAL

Als Kantoor of winkelruimte
Zeer centraal te Mahaai

Voor info: 5225544

104 jaar



Remilia Martina-Boutisma (midden), beter bekend als 'Dundun', is 104 jaar geworden. Haar kinderen en andere familieleden hebben voor haar een heilige mis gehou-

den die werd geleid door pastoor Simon Wilson. Dundun staat bekend als een hele gezonde vrouw, met wie men urenlang kan zitten praten over van alles en nog wat. Minister

Hensley Koeiman heeft ook acte de présence gegeven bij de verjaardag van de oudste vrouw van Curaçao. Ook aanwezig was de enige broer van Dundun, de 93-jarige Mario Boutisma.

Telefoon opladen

Mensen die luidruchtig telefoneren, hebben daar straks wellicht een excuus voor. Nieuwe technologie maakt het in de toekomst mogelijk om door (luid) te praten de mobiele telefoon op te laden. Dr. Sang-Woo Kim van de Sungkyunkwan universiteit in Seoul heeft een technologie ontwikkeld die het mogelijk maakt om geluid om te zetten in elektrische signalen. Hoe luider het geluid, des te sterker het elektrische signaal. De trillingen die het geluid veroorzaken, worden omgezet in elektriciteit. Sang-Woo Kim stelt dat men altijd naar energiebronnen zocht voor het opladen van apparaten, maar nooit dacht aan de een bron die altijd beschikbaar is: geluid. De tech-

niek staat nog in de kinderschoenen en is nog niet productieklaar. Om 50 millivolt aan spanning te genereren is 100 decibel nodig, het equivalent van een voorbijkomende trein of een helikopter op dertig meter afstand. De onderzoekers hebben er echter vertrouwen in dat met andere materialen betere resultaten behaald kunnen worden. In de tussentijd kan het systeem gebruikt worden voor apparaten die minder elektriciteit nodig hebben, zoals kleine sensoren. Kim ziet ook mogelijkheden in het plaatsen van geluidsabsorberende muren langs snelwegen om zo elektriciteit te generen met als bijkomend voordeel dat er minder lawaai hoorbaar is voor de omgeving.

Versnellingspook breekt af

De politie heeft zaterdagochtend rond half een geassisteerd bij de afhandeling van een aanrijding op de Junokade. Een 22-jarige inwoner van Weidum reed vanaf de Junokade de Plutoweg in. Hij schakelde hierbij van de eerste naar de tweede versnelling. Bij het opschakelen had de 22-jarige plotseling de versnellingspook in zijn hand die los was geraakt uit de versnellingsbak. De bestuurder schrok hier zo van dat hij de macht over het stuur verloor en tegen een boom botste. De bestuurder en zijn 21-jarige passagier raakten lichtgewond. De BMW van de 22-jarige raakte zwaar beschadigd.

Slaapwandelen

In de nacht van vrijdag op zaterdag is een slaapwandelaar zwaargewond geraakt. De 36-jarige man uit Oosterhout viel van een balkon op de derde verdieping van een flat aan de Palestrinalaan. Het slachtoffer werd met een traumahelikopter naar het ziekenhuis vervoerd, waar hij aan zijn hoofd is geopereerd. De slaapwandelaar verkeert in kritieke toestand. Zo berichtte *BN de Stem*. Om kwart voor vier kwam er een melding van een buurtbewoner, die veel lawaai vanuit de desbetreffende woning constateerde. Iemand in het appartement was naar verluidt

aan het doordraaien. Niet veel later bleek iemand van het balkon te zijn gevallen en buiten bewustzijn op de grond te liggen. De 27-jarige vriendin van het slachtoffer – eveneens bewoonster van de flat – gaf als verklaring dat haar partner slaapwandelde. Een ruit van de woning werd door hem vernield, daarna kudelde hij van het balkon af. De politie vermoedt dat het om een ongeval gaat. De vriendin en het tweejarige zootje van de slaapwandelaar waren op het noodlotige tijdstip in de woning. Buren hebben zich over hen ontfermd.

Zo moet het niet

Een 46-jarige Winterswijkse heeft zaterdag gedemonstreerd hoe het zoeken naar een cadeau voor Moederdag niet moet. Hij was in een bloemenzaak om iets voor zijn moeder uit te zoeken, maar zag iets moois voor zichzelf en stopte dat in zijn zak, meldt de politie. Personeel van de zaak had dat echter gezien en sprak de man aan, waarop hij naar buiten spurtte. Daarbij be-

schadigde hij een elektrische schuifdeur. Het personeel gaf zijn kenteken door aan de politie, waarna hij thuis werd aangehouden. Op het politiebureau bekende de Winterswijkse. Een politiewoordvoerder wilde niet zeggen wat de man nou zo mooi vond om daarvoor het moederdagcadeau te laten voor wat het was. "Dat kan de privacy van de dader aantasten."

Mannelijkheid

Je ziet het er niet aan af, maar macho's hebben het zwaar. De stoere heren halen veel van hun zelfbeeld uit het feit dat ze erg mannelijk zijn en juist die mannelijkheid is makkelijk te verliezen. Vaak proberen macho's een in hun ogen beschadigd imago te herstellen met agressie. Dat blijkt uit een wetenschappelijk onderzoek in het blad *Current Directions in Psychological Science*. Macho mannen zijn heel erg bezorgd hoe ze overkomen op anderen. Wanneer ze aangestapt worden in hun mannelijkheid, nemen ze dat dan ook veel zwaarder op dan mannen die zich minder macho gedragen. Door middel

van een experiment werd dit bevestigd. De proefpersonen, allemaal mannen, werden in drie groepen onderverdeeld. De ene groep moest een heel vrouwelijke taak uitvoeren; het vlechten van haar. De tweede groep vermaakte zich met een neutrale bezigheid; puzzelen. De derde groep ging een partijje boksen, behoorlijk mannelijk dus. Na afloop van de drie activiteiten mochten alle heren hun agressie loslaten op de boksbal. Wat bleek? De mannen die haren hadden gevlochten sloegen veel harder dan de anderen. Volgens de onderzoekers komt dat door de sociale druk die de haarvlechters onbewust opgelegd kregen van de andere mannen. Uit de resultaten concluderen de onderzoekers dat mannelijkheid een sociale constructie is en daarom zo snel vervliegt. Macho's zullen dus altijd extra hun best doen om heel mannelijk over te komen.

Rijbewijzen afgepakt

Een 19-jarige tweeling uit Rotterdam heeft vanmorgen tegelijk hun rijbewijzen in moeten leveren. Het Korps landelijke politiediensten (KLPD) vorderde de documenten in op de A4 bij de havenstad. De twee motorrijders, een eenjarige tweeling, reden allebei met een snelheid van 200 kilometer per uur door de Beneluxtunnel, twee keer de toegestane snelheid. Dat heeft een zegsman van het KLPD bekendgemaakt. Tegenover de agenten die de jongens aanhielden, verklaarden de broers dat ze wilden testen of hun nieuwe headsets ook bij hoge snelheid werkten. De twee hebben een boete gekregen, konden hun rijbewijzen inleveren en krijgen een strafpunt in hun verkeersdossier bijgeschreven.

Kinderen vangen boa's



Twee scholieren (r) in Suriname die er een gewoonte van hadden gemaakt om regelmatig een drijfnet te plaatsen in het kanaal van de achterdam in het district Nickerie, constateerden tot hun grote schrik

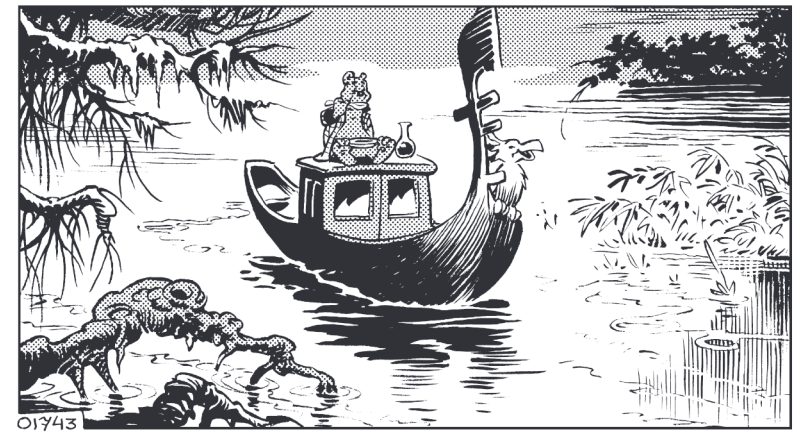
dat zij twee grote boaslangen hadden gevangen. Boa constrictors zijn wurgslangen. Een voorbijganger die overigens visser van beroep is, bood volgens *GFC Nieuws* zijn hulp aan. Het verkeer werd voor enige

tijd zodanig gestagneerd door de verrassende vangst dat de politie assistentie moest verlenen.

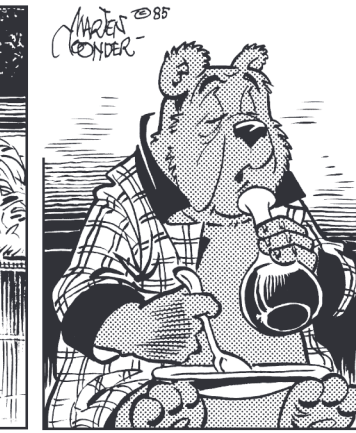
De slangen zijn naar verluidt door een andere voorbijganger meegenomen.

HEER BOMMEL EN HET EINDE VAN EINDELOOS

Door Marten Toonder



Heer Bommel wist niets van de drukte die er voor hem gemaakt werd. Hij zat op het dak van zijn gondel de zoete, rauwe bonen te eten, die Ima hem gebracht had. Er was geen wind, en het vaartuigje dreef roerloos voort door de eindeloze rivierdampen, zonder dat de oevers van uiterlijk schenen te veranderen. 'Ik had me het leven toch anders voorgesteld', sprak de reiziger neuzelend tot zichzelf. 'Ik dacht dat ik iets miste, en nu mis ik alles, behalve eten en drinken, wat vroeger veel lekkerder was. Ach, ik weet zeker dat hier nooit een einde aan komt, zodat dit het einde is van mijn jonge leven, zonder aanspraak.' 'Goeie dag, mooi weer!' riep de vogel Ima, die op de voorplecht zat.



Heer Ollie nam droevig een teug gekleurd water uit de karaf naast zich, en legde zijn lepel neer. 'En niemand die me helpen kan', prevelde hij in doffe berusting. 'Aan de wal vergaat alles, en de rivier stroomt verder.' Tom Poes wist van al die dingen natuurlijk niets af, toen hij op de tast door de donkere onderaardse gang kroop. Het was geen prettige tocht en het was er te donker om er iets van te kunnen tekenen. Daarom was het een hele opluchting toen hij aan het einde licht zag, terwijl de ruimte om hem heen wijder begon te worden. Maar het is te begrijpen, dat hij een beetje ongerust was over het landschap dat hij daar buiten zou vinden.



Tweehoofdige baby



De baby, een meisje, heeft twee ruggenwervels en anderhalf hart.

Een Chinese vrouw is bevalen van een baby met twee hoofden. Dit is de eerste keer dat zoiets voorkomt in China. Chirurgen zeggen dat de Siamese tweeling niet gescheiden kan worden. Bij de eerste scans leek de baby normaal, zo vertelt de kersverse 25-jarige moeder Bao Qiaoying. Pas bij de derde scan kreeg ze van de dokter het nieuws dat de baby één lichaam met twee hoofden had.

Daarop besloot de moeder om abortus te plegen. Daarvoor was het echter te laat aangezien de vrouw op het punt stond om te bevallen. Na medisch onderzoek is gebleken dat de baby, een meisje, ook twee ruggenwervels en anderhalf hart heeft. "Het is daarom niet mogelijk om een operatie te ondergaan om de Siamese tweeling te scheiden", zegt dokter Zhang Libin van het ziekenhuis in Suining.

Schwarzeneggers uit elkaar

De voormalige gouverneur van Californië Arnold Schwarzenegger en zijn vrouw Maria Shriver zijn uit elkaar. Dat hebben ze gisteren laten weten, meldten Amerikaanse media. De twee ontmoetten elkaar op een tennistoernooi in 1977 en trouwden in 1986. Ze kregen vier kinderen. Het is onduidelijk of ze ook officieel gaan scheiden. In januari kwam er een einde aan de tweede termijn van de Republikeinse gouverneur

Schwarzenegger (63). Kort daarop kondigde hij zijn terugkeer naar Hollywood aan. De in Oostenrijk geboren Schwarzenegger werd wereldberoemd door zijn rollen in actiefilms als *The Terminator* en *Predator*. Hij vervulde in 2003 het witte doek voor het politieke toneel. Maria Shriver (55), een telg uit de Kennedy-familie, werkte jarenlang als journaliste voor de Amerikaanse tv-zender NBC.

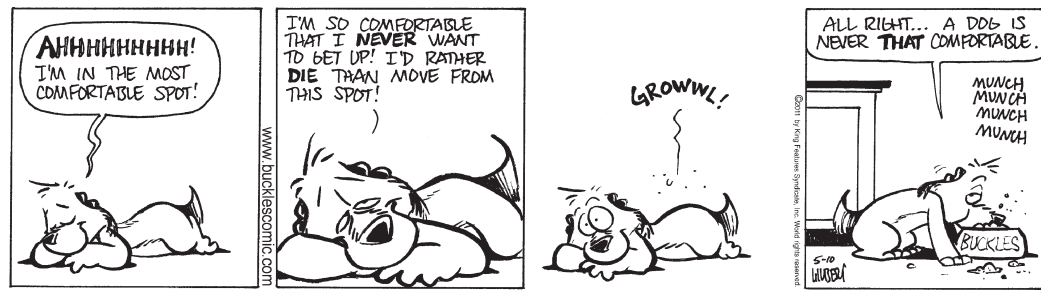
Man in vrouwengevangenis

In het Duitse Hildesheim dacht een 24-jarige wandelende toerist dat hij een betere route naar het stadspark gevonden had. Hij liep door een poort en had daarna net te laat in de gaten dat hij fout zat. Hij ontdekte dat hij zich in een vrouwengevangenis bevond. De weg terug bleek afgesneden, want de poort was inmiddels hermetisch afgesloten. Er zat niets an-

ders op dan om hulp roepen. Toevallig passeerde de burgemeester van de stad, Henning Blum, juist de penitentiarij inrichting en hoorde het hulpgeroep. Hij waarschuwde de politie, die de wandelaar kwam verlossen van zijn opsluiting. Voorts wordt er een onderzoek ingesteld naar hoe het kwam dat de poort van de vrouwengevangenis zomaar openstond.

BUCKLES

By David Gilbert



BEETLE BAILY

By Mort Walker



TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Fatale val renner Weylandt

Dode in Giro d'Italia

RAPALLO — Wouter Weylandt voelde zich niet op zijn gemak in de koers in Italië. De Belgische renner sms'te vlak voor de etappe nog een berichtje naar zijn manager dat hij de koers te gevaarlijk vond. De 26-jarige Belg overleed na een val in de derde etappe van de Giro d'Italia.

“Het is raar hoe dingen lopen”, zegt zijn manager Jef Van Den Bosch in diverse Belgische kranten. “Gisteren stuurde hij me nog een berichtje. Dat hij de koers te gevaarlijk vond, dat er ongewoonlijk nerveus werd gekoerst naar zijn zin, en dat hij daarmee zat. Nu is het allemaal te laat.” Van Den Bosch vertrok gisteren samen met de vriendin en ouders van Weylandt naar Italië. “Dit is ongelooflijk; dit kan niet waar zijn. Ik heb hem vanochtend nog aan de lijn gehad. En nu, weg, gedaan. Ik wil er zijn voor de familie. Voor die mensen is het heel erg. Ze zijn enorm aangeslagen. En de klap zal nog komen, dat kan ik nu al zeggen. Vooral voor wat er nog moet komen.” De wielwereld maakte gisteren een gitzwarte dag door. De renner uit België van de nieuwe formatie Leopard-Trek ging in de afdaling van de Passo del Bocco hard onderuit. Hulp baatte niet. De rit werd gewonnen door de Spanjaard Angel Vicioso en de leiderstrui kwam bij de Brit David Millar terecht, maar niemand sprak in aankomstplaats Rapallo nog over het sportieve verloop. “De Giro is nu bijzaak”, verwoordde Millar het gevoel van de wielwereld die massaal geschokt reageerde.



De organisatie van de Giro d'Italia met onder andere directeur Angelo Zomegnan en ronde-arts Giovanni Tredici maakten tijdens een persconferentie het overlijden bekend van de Belgische wielrenner Wouter Weylandt.

Het was direct duidelijk dat de val van Weylandt ernstige gevolgen zou hebben. De renner lag op ruim 20 kilometer van de streep roerloos op de grond, bloed gutste uit zijn neus. Renners en volgauto's passeerden het slachtoffer. Zo'n 40 minuten probeerden medici de Belg te reanimeren, waarna hij per helikopter naar het ziekenhuis werd overgebracht. Ronde-arts Giovanni Tredici maakte vervolgens het nieuws van het overlijden bekend. “Ik heb het allemaal zien gebeuren. Ongelof heerst momenteel”, liet de aangeslagen teamgenoot Tom Stamsnijder uit zijn hotel in Italië weten. De wielwereld reageerde geschokt. “Geen woorden, verschrikkelijk”, schreef sprinter

Theo Bos. “Vind er geen woorden voor. We zullen je missen”, gaf ex-wielrenner Servais Knaben aan. “Ik kan me geen voorstelling maken van wat zijn familie momenteel moet doorstaan. Onze sport kent tragische momenten, dat is nooit anders geweest. Deze sport brengt elke dag risico's met zich mee. Hier fietsen de beste renners van de wereld, maar ook de beste renners van de wereld kunnen mechanische pech krijgen of zichzelf op het verkeerde moment op de verkeerde plaats terugvinden”, was Millar realistisch. Weylandt gold als een goede sprinter. Op één dag na een jaar geleden won hij in Middeburg de derde Giro-etappe. Eerder had de Belg, die in 2005 prof werd bij Quick-

Step, al succes gehad in de Ronde van Spanje (2008) en enkele kleinere etappekoersen. Na Quick-Step koos hij afgelopen winter voor Leopard-Trek. De Luxemburgse formatie van de broertjes Frank en Andy Schleck is bezig aan zijn eerste seizoen in het wielpeloton. “Het team blijft achter in shock. Dit is een moeilijke dag voor het wielrennen en onze ploeg. We moeten allemaal steun en kracht zoeken bij de mensen die ons lief zijn”, reageerde algemeen manager Brian Nygaard van de ploeg op het noodlottige incident. Weylandt, die in september voor het eerst vader zou worden, is de vierde renner die tijdens de Giro overleed.

‘Wielrennen minder veilig’

MONACO — Volgens Philippe Gilbert wordt het wielrennen zo langzamerhand minder veilig dan de Formule 1. De Belgische renner, die vorige maand schitterde in de Waalse klassiekers, zei dit in een reactie op de dood van zijn landgenoot Wouter Weylandt na een val in de Giro d'Italia.

“Op een helm na dragen we ook geen bescherming. Op den duur is koersen minder veilig dan de Formule 1. Bij het minste regendruppeltje wordt de F1 geneutraliseerd. En wij, wij moeten

door regen en wind. Wielrenners blijven rijden. Ze stoppen nooit”, aldus Gilbert in de Belgische krant *Het Laatste Nieuws*. Gilbert vernam het nieuws over de dood van Wey-

landt na een trainingstocht in Monaco met Stuart O'Grady, een ploegmaat van Weylandt. “Tijdens mijn trainingstocht met Stuart O'Grady hadden we het nog over Weylandt. Verschrikkelijk. Hij was nog zo jong. Mijn gedachten gaan uit naar zijn teammaats en zijn dierbaren. De wielwereld is een kleine familie. Als één van de familieleden sterft, is de rest in shock.”

Giro trekt verder

RAPALLO — De Giro d'Italia trok vandaag verder. Alle renners van de Luxemburgse wielploeg Leopard Trek gingen van start in de vierde etappe van de Ronde van Italië die echter niet meetelt voor het algemeen klassement.

Na de dood van hun Belgische ploeggenoot Wouter Weylandt liet het team gisteren al weten verder te rij-

den in de Giro. De renners waren vrij om individueel anders te beslissen, maar iedereen wilde door. “De jongens staan erop eer te betonen aan hun ploegmaat Wouter Weylandt”, aldus woordvoerder Tim Vanderjeugd. Als eerbetoon aan de overleden Weylandt werd de rit over 216 kilometer van Genova Quarto dei Mille naar Livorno geneutraliseerd. Elke ploeg reed tijdens de etappe 10 kilo-

meter op kop. Na de dood van Weylandt scherpte de organisatie van de Ronde van Italië de veiligheidsmaatregelen aan. Direct na het tragische ongeval van de Belgische renner werden de bestaande veiligheidsmaatregelen nog eens getest. “Teams van specialisten zullen die veiligheidsmaatregelen verscherpen”, aldus Zomegnan, die daarbij geen concrete stappen noemde.

Stormloop op CL-tickets

BARCELONA — FC Barcelona heeft bijna 100.000 aanvragen binnen gekregen voor een kaartje voor de Champions Leaguefinale van 28 mei tegen Manchester United. De Catalaanse voetbalclub maakte gisteren bekend nog nooit zoveel verzoeken te hebben gehad. Op Wembley is plaats voor 'slechts' 16.415 supporters van Barça.

Met 96.267 aanvragen is de finale van de Champions League nóg populairder dan de finale van het Spaanse bekertoernooi van eerder dit jaar, waar ruim 72.000 aanhangers van Barcelona een kaartje voor wilden hebben. De vorige keer dat Barcelona in de finale van de Champions League stond, in 2009, kreeg de club bijna 60.000 verzoeken binnen.

De ruim 16.000 beschikbare kaartjes worden vandaag door loting verdeeld. Barça heeft in totaal ruim 24.000 kaarten gekregen van de UEFA, waarvan een

deel naar de supportersverenigingen gaat en de rest naar sponsors en medewerkers van de club.

FC Barcelona en Manchester United namen het twee jaar geleden ook tegen elkaar op in de finale van het belangrijkste Europese bekertoernooi. Door doelpunten van Samuel Eto'o en Lionel Messi wonnen de Catalanen toen in Rome met 2-0. Inmiddels kan coach Josep Guardiola weer een beroep doen op Bojan Krkic en Maxwell. Beide spelers verschenen gisteren fit op de training van de Spaanse

topclub. Bojan liep vorige maand een knieblessure op en oud-Ajacië Maxwell had last van een hernia.

Verdedigers Carles Puyol en Adriano trainden apart van de groep. Guardiola had de laatste weken veel problemen in de laatste linie omdat Eric Abidal en Gabriel Milito ook lange tijd uitgeschakeld waren. Barcelona heeft morgen uit tegen Levante aan een punt genoeg om de Spaanse titel te prolongeren. FC Barcelona en Manchester United spelen behalve in de finale van de Champions League ook op 30 juli tegen elkaar. Dit is tijdens een vriendschappelijk duel in de Verenigde Staten. Deze herhaling van de CL-finale vindt plaats in het FedExField-stadion van Landover, waar 90.000 mensen in kunnen.

Sahin naar Real Madrid

MADRID — Nuri Sahin speelt komend seizoen definitief voor Real Madrid. De middenvelder, voormalig speler van Feyenoord, komt over van Borussia Dortmund. Met de transfer is naar verluidt een bedrag van 10 miljoen euro gemoeid.

Sahin ondertekende in Madrid een zesjarig contract. De 22-jarige Turkse international was dit seizoen een van de smaakmakers in het kampioenselftal van Dortmund. Sahin had bij de Duitsers nog een contract tot medio 2013. Real maakte gebruik van een gelimiteerde afkoopssom in de overeenkomst.

“Deze beslissing is me erg zwaar gevallen, maar ik zal altijd fan en lid van Dortmund blijven”, aldus Sahin die al op 16-jarige leeftijd debuteerde in de Bundesliga. Naar eigen zeggen is hij klaar voor het niveau van Real. “Ik ben erg trots op deze stap. Ik ga er met veel zelfvertrouwen heen en ben uitgegroeid tot een speler die daar kan doorbreken.” Dortmund wilde de jonge kampioensploeg graag bij elkaar houden, maar ziet met Sahin al de eerste speler vertrekken. Volgens Spaanse media wil Real ook zijn landgenoot Hamit Altintop aantrekken. ‘De Koninklijke’ zou al in gesprek zijn met Bayern München.

Aanpak gokmaffia

ZÜRICH — De wereldvoetbalbond FIFA heeft gisteren 20 miljoen euro gedoneerd aan Interpol voor de bestrijding van de gokmaffia in het voetbal. “Het is voor ons van cruciaal belang samen op te trekken met politici en politie in de strijd tegen degenen die onze sport willen verwoesten”, zei voorzitter Joseph Blatter in Zürich. Interpol ontvangt de komende twee jaar steeds 4 miljoen euro van de FIFA en daarna acht jaar langer 1,5 miljoen euro. De internationale politieorganisatie gebruikt die riant donatie om illegale gokpraktijken aan te pakken en ook om het beïnvloeden van voetbalwedstrijden proberen tegen te gaan.

Interpol plaatst een speciaal team in Singapore om zich daarmee bezig te houden. De FIFA liet vorige week weten meer dan 300 duels te onderzoeken waarvan de uitslag mogelijk is beïnvloed door omkoping.

ROME — Andy Roddick heeft het duidelijk niet naar zijn zin op gravel. De Amerikaanse tennisser verloor gisteren voor de tweede keer op rij in de eerste ronde van een toernooi op het gemalen baksteen. De Fransman Gilles Simon bleek in Rome met twee keer 6-3 te sterk voor de nummer 12 van de wereld.

Vorige week verloor Roddick ook al in de openingsronde van het ATP-toernooi in Madrid. Hij koos afgelopen jaar ervoor om in het gravelseizoen alleen op het prestigieuze Roland Garros in actie te komen. Hij haalde destijds in Parijs de derde ronde. De speelstijl van Roddick, vooral gebaseerd op zijn keiharde service, haalt op gravel weinig uit. Voorts worstelt ook de Franse tennisser Gaël Monfils in de aanloop naar Roland Garros met zijn fitheld. Hij meldde zich dan ook gisteren af voor het ATP-toernooi in Rome. De nummer 9 van de wereld is ziek. Over twee weken begint het grandslamtoernooi in Parijs. “Ik voel me niet 100 procent. Ik heb geen energie”, aldus Monfils die zich binnenkort laat onderzoeken. “Ik voel me al een week niet goed. Ik heb iets opgelopen, maar weet niet wat. Ik ga wat testen laten doen.” Ook Kei Nishikori zal in Rome niet op de baan verschijnen. De Japanner heeft last van nierstenen.

Voorts zal Lleyton Hewitt eind deze maand zijn opwachting maken bij Roland Garros. De Australische top-tennisser zal volgens zijn coach Tony Roche de pijn van zijn voetblessure verbijten. Hewitt werd in maart geopereerd en speelde de afgelopen twee maanden

Andy Roddick verliest



Gilles Simon (foto) wist gisteren topper Andy Roddick in de eerste ronde van het ATP-toernooi in Rome uit te schakelen.

geen wedstrijden. “Hij is de taatste speler die ik ooit heb gezien. Hij heeft veel pech gekend, maar komt steeds weer terug”, complimenteerde Roche zijn 30-jarige pupil. Hewitt, gezakt naar plaats 66 op de wereldranglijst, speelde zijn laatste partij in Indian Wells waar hij in de openingsronde verloor van Lu Yen-hsun uit Taiwan. Vorig jaar moest de voormalig winnaar van Wimbledon ook al vier maanden toekijken. Roche sluit ondanks de fysieke problemen niet uit dat Hewitt ver komt in Parijs. “Bij een goede loting kan hij ver komen. Hij kan de topspelers nog steeds aan.” Juan Martin del Potro kan deze maand vrijwel zeker niet deelnemen aan de Open

Franse tenniskampioenschappen. De Argentijn die in 2009 de US Open won, heeft een heupblessure en lijkt daarvan niet op tijd hersteld. “Ik ben maandag begonnen met revalideren en zal er alles aan doen om er in Parijs bij te zijn”, aldus de 22-jarige Del Potro, die de blessure vorige week opliep. “Maar ik wil niets overhaasten en zal de tijd nemen om goed van deze blessure te herstellen.” Del Potro won begin mei het ATP-toernooi van Estoril en staat 31e op de wereldranglijst. Tenslotte kan Novak Djokovic deze week bij hetzelfde ATP-toernooi van Rome de eerste plaats op de wereldranglijst overnemen van Rafael Nadal. De Servische tennisser moet het eve-

nement in Italië wel winnen en de Spanjaard mag niet verder komen dan de kwartfinales. Djokovic versloeg Nadal zondag in de finale van het graveltoernooi van Madrid. Hij won dit jaar al zijn 32 partijen. Nadal maakt zich nog geen zorgen. “Als ik de eerste positie verlies, is dat niet het einde van de wereld.” Samen met zijn andere rivalen Roger Federer uit Zwitserland verdeelt Nadal de plek al sinds 2004. Djokovic lijkt dit jaar als herboren op de baan te staan. “Ik heb een andere denkwijze, ben stabiel en weet wat ik moet doen.” Nadal was de afgelopen twee jaar de sterkste in Rome. Djokovic won het evenement in 2008.

Ruime zege Liverpool

LONDEN — Liverpool heeft zich gisteren gemengd in de strijd om het ticket voor de voorronde van de Champions League. De ploeg van manager Kenny Dalglish won met grote cijfers bij Fulham: 2-5.

Liverpool klom daardoor naar de vijfde plaats en heeft nog maar vier punten achterstand op nummer 4 Manchester City. Maxi Rodriguez was de grote man bij de ‘Reds’ met drie doelpunten. De Argentijn was in de eerste tien minuten al twee keer trefzeker en na een kwartier maakte Dirk Kuijt het derde doelpunt van Liverpool. In de tweede helft scoorde Rodriguez nogmaals en ook Luis Suarez pakte weer zijn doelpuntje mee. Moussa Dembélé (ex-AZ) en Steve Sidwell deden wat terug namens de thuisclub. In Turijn heeft Juventus in de strijd om Europees voetbal nagelaten om goede zaken te doen. De ‘Oude Dame’ kwam gisteren voor eigen publiek tegen Chievo niet verder dan 2-2 en staat daardoor nog altijd drie punten achter op de zesde plaats van Lazio Roma. Die positie geeft aan het einde van het seizoen recht op een ticket voor de Europa League. Juventus stond na een uur spelen met 2-0 voor door doelpunten van oudgediende Alessandro Del Piero (strafschop)



Maxi Rodriguez van Liverpool viert één van zijn drie doelpunten gisteren tegen Fulham.

en Alessandro Matri. Chievo kwam echter alsnog langszij door treffers van Fernando Uribe en Gennaro Sardo in de 68e en 69e minuut.

In de Serie A staan nog twee speelrondes op het programma. AC Milan verzekerde zich afgelopen zaterdag al van de landstitel.

EURO

In de plus

AMSTERDAM — De Europese beurzen schudden de zorgen over de Griekse schulden crisis vanochtend van zich af. Aan het einde van de ochtend stonden de graadmeters overtuigend in de plus.

De AEX-index in Amsterdam stond rond het middaguur 1,3 procent hoger op 360,49 punten. De MidKap steeg 1,1 procent tot 650,14 punten. In Londen, Frankfurt en Parijs liepen de winsten op tot 1,4 procent.

Tijdens de ochtendhandel verschenen onbevestigde berichten dat Griekenland rekent op 60 miljard euro aan nieuwe hulpleningen. Dat zou voldoende zijn om de financiële behoefte van het land in de komende twee jaar af te dekken.

Banken en verzekeraars herstelden echter duidelijk van de klappen die ze gisteren kregen door de oplaaiende onrust over Griekenland. ING voerde de AEX aan met een winst van 3 procent.

De prijs van een vat ruwe Amerikaanse olie was met 101,10 dollar ruim 1 procent lager dan aan het begin van de dag. Brentolie werd 1 procent goedkoper tot 114,85 dollar per vat. De euro was vanochtend 1,4365 dollar waard tegen 1,4265 dollar bij het slot van de Europese beurzen gisteren.

Op Curaçao stond de euro vandaag lager op 2,5341 gulden tegen 2,541 gulden gisteren.

TOKIO

Winst

TOKIO — De Japanse beurs is vandaag met een kleine winst gesloten. Berichten dat autofabrikant Toyota de productie eerder op gang krijgt dan verwacht, zetten de graadmeter aan het einde van de handelsdag hoger. De toonaangevende Nikkei-index sloot 0,3 procent hoger op 9818,76 punten. Het sentiment op de aanvankelijk negatieve beurs klaarde op nadat zakenkrant *Nikkei* had gemeld dat Toyota verwacht de productie binnen drie maanden weer op een normaal niveau te hebben. Eerder ging de autoproducent ervan uit tot het einde van het jaar nodig te hebben om te herstellen van de schade die de natuurrampen in maart in Japan hebben aangericht.

Andere beurzen in het Verre Oosten toonden een gemengd beeld. De Kospi-index in Seoul verloor 0,4 procent, de beurs van Sydney ging 0,6 procent achteruit. In Hongkong stond de Hang Seng in de middaghandel op een winst van 0,8 procent.

WALL STREET

Hoger

NEW YORK — De beurzen op Wall Street zijn vandaag met winst geopend. De sterke groei van de Chinese export voedde het vertrouwen in de kracht van de internationale economie. Ook de miljardenovername door Microsoft van Skype trok de aandacht.

De Dow-Jonesindex van dertig hoofdfondsen begon 0,2 procent hoger op 12.710 punten. De brede S&P 500-index startte met een winst van 0,2 procent op 1350 punten. De technologiegraadmeter Nasdaq steeg 0,3 procent tot 2852 punten.

Microsoft meldde voorbeurs de overname van internettelefoonbedrijf Skype voor 8,5 miljard dollar. Daarmee is Skype de duurste overname ooit voor de softwaregigant. Het aandeel Microsoft opende bijna 2 procent lager. China maakte vandaag bekend dat de export in april met bijna een derde is gestegen tot het recordniveau van ruim 155 miljard dollar. Die onverwacht sterke stijging wordt gezien als een teken dat het herstel van de wereld economie voorlopig minder sterk afzwakt dan verwacht.

Kritiek op pensioenplan Kamp

DEN HAAG — De Raad van State is kritisch over de manier waarop minister Henk Kamp (Sociale Zaken) de AOW-leeftijd wil verhogen. Zo vindt de raad dat de verhoging van de AOW-leeftijd van 65 naar 66 jaar in 2020 te laat komt. Het adviesorgaan van de regering heeft de minister geadviseerd zijn wetsvoorstel over de pensioenleeftijd niet naar de Tweede Kamer te sturen.

Dat blijkt uit een advies van de raad, dat Kamp vandaag met zijn wetsvoorstel naar de Kamer heeft gestuurd. Met het indienen van zijn plan trekt de VVD-minister een eerder wetsvoorstel over een hogere AOW-leeftijd van zijn voorganger, Piet Hein Donner, in. Het adviesorgaan vraagt zich af waarom Kamp niet net als zijn CDA-voorganger verdergaat en in 2025 de AOW-leeftijd doorschuift naar 67

jaar. Er wordt op gewezen dat werkgevers en vakbonden daarop ook al zinspelen. De raad vreest dat jongeren in de toekomst te veel moeten opdraaien voor de kosten van de steeds ouder wordende bevolking. Hierdoor dreigt het maatschappelijk draagvlak voor het overeind houden van een voorziening, zoals de AOW, te worden aangetast. Wel vindt de raad het een goede zaak dat Kamp alvast

met maatregelen komt, terwijl werkgevers en de vakbeweging nog niet klaar zijn met de uitwerking van hun pensioenakkoord van vorig jaar juni. Door onrust binnen de vakcentrale FNV worden sociale partners het voorlopig niet eens over hervorming van de aanvullende pensioenen.

De minister vindt een pensioenakkoord met werkgevers en vakbonden van groot belang. Maar hij heeft altijd duidelijk gemaakt onder tusschen door te werken aan afspraken in het regeerakkoord van VVD en CDA met gedoogpartner PVV over een hogere AOW-leeftijd en bezuinigingen op het belastingsvriendelijke regime

voor pensioensparen. De PVV wil niet verdergaan dan een AOW-leeftijd van 66 jaar. Kamp ziet dit als 'een eerste stap om langer doorwerken te stimuleren'. Hij geeft aan dat het kabinet graag aanhaakt bij sociale partners als die een verdere verhoging naar 67 jaar afspreken, omdat de pensioenleeftijd aan de stijgende levensverwachting wordt gekoppeld.

In reactie op de kritiek van de Raad van State dat de verhoging van de AOW-leeftijd in 2020 te laat komt, schrijft de minister dat mensen wel de tijd moeten hebben om zich te kunnen voorbereiden op een latere uitkering van het staatspensioen.

Microsoft koopt Skype



Foto:AFP

De overname is de grootste ooit van Microsoft.

investeers. Afgelopen augustus diende Skype papieren in om naar de beurs te gaan, maar dat plan werd in de ijskast gezet bij het aantreden van de nieuwe topman Tony Bates. Een beursgang had 1 miljard op moeten leveren. In de marge voerde het bedrijf

met het hoofdkantoor in Luxemburg gesprekken met potentiële overname- en fusiekandidaten zoals Google, Facebook en Cisco, stellen ingewijden.

Microsoft worstelt de laatste tijd vooral met Google om de greep op de internetmarkt. De eigen zoekmachine Bing

wint weliswaar marktaandeel, maar het softwarebedrijf moet een klapper maken om zichzelf steviger in het zadel te houden. De grootste overname van het softwarebedrijf was die van online advertentiebedrijf aQuantive voor ongeveer 6 miljard dollar in 2007.

Duurdere benzine jaagt inflatie aan

DEN HAAG — De inflatie in Nederland is in april opgelopen tot 2,1 procent op jaarbasis. Daarmee zijn de prijzen van goederen en diensten voor het eerst sinds november 2008 met meer dan 2 procent toegenomen. In maart was de inflatie 2 procent. Dat heeft het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag bekendgemaakt.

Volgens het CBS is de stijging van de inflatie vooral toe te schrijven aan duurdere benzine. In april kostte een liter Euro95 gemiddeld 1,686 euro, 10 procent meer dan een jaar eerder. Benzine is nog nooit zo duur geweest als in april dit jaar, aldus het CBS.

Ook hogere prijzen van tabak, voedingsmiddelen en koffie droegen bij aan de toename van de inflatie. Roken werd duurder door een accijnsverhoging per 1 maart. Voedingsmiddelen en alcoholvrije dranken waren in april 2,2 procent duurder dan een jaar eerder. Koffie spande de kroon met een prijsstijging van 19 procent op jaarbasis.



DAF opent vestiging in Moskou

EINDHOVEN — DAF Trucks heeft in Moskou een eigen marketing- en verkoopkantoor geopend met het oog op een verdere groei van DAF op de Russische markt. Dit maakte de Eindhovense vrachtwagenfabrikant gisteren bekend. De nieuwe vestiging richt zich niet alleen op de ontwikkeling van activiteiten op het gebied van marketing en verkoop, maar ook op een verdere uitbreiding van het dealernetwerk. Om beschikbaarheid van onderdelen te garanderen, komt er in de omgeving van Moskou ook een distributiecentrum. DAF Trucks Russia wil het dealernetwerk de komende jaren uitbreiden naar onge-

veer twintig locaties. Behalve in Moskou heeft DAF momenteel vestigingen in Sint Petersburg, Jekaterinenburg en Smolensk.

DAF registreerde vorig jaar in Rusland in het zware segment 350 voertuigen, overeenkomend met een marktaandeel van 7 procent onder de West-Europese merken. Doelstelling voor dit jaar is minimaal duizend voertuigen te verkopen.

Volgens DAF neemt de belangstelling voor trucks uit West-Europa in Rusland zinderender toe. In het jaar 2000 werden in Rusland nog vijfhonderd West-Europese trucks van boven 15 ton geregistreerd, vorig jaar waren dat er al tien keer zoveel.

Google lanceert nieuwe muziekservice

NEW YORK — Het Amerikaanse internetbedrijf Google komt op zeer korte termijn met een nieuwe online muziekdienst, mogelijk vandaag al, zo meldt *The Wall Street Journal*. De dienst is vergelijkbaar met een programma dat concurrent Amazon onlangs is begonnen. Ontwikkelaars van Google kwamen vandaag bijeen op een conferentie in San Francisco, waar de nieuwe

ontwikkelingen volgens de krant waarschijnlijk bekend werden gemaakt. Het gaat in eerste instantie om een testprogramma dat nog niet beschikbaar is voor het grote publiek.

Amazon kwam vorige maand met een 'streamservice' waarmee klanten zo'n duizend muziekbestanden gratis op hun webserver kunnen opslaan, in plaats van op de hard disk van de computer, usb-stick of smartphone.

KPN: Mobiel internet wordt duurder

LONDEN — Mobiel internetten wordt duurder. Dat zei KPN-topman Eelco Blok vandaag in een toelichting op de strategie van het concern tot en met 2015. KPN ziet zich genoodzaakt een ander verdienmodel te lanceren nu blijkt dat de oude modellen die in hoge mate leunen op bellen en sms'en, zijn achterhaald. Zo liet Blok weten dat van de Hi-klanten, het jongerenmerk van KPN, in augustus vorig jaar niemand de applicatie WhatsApp op zijn smartphone had geïnstalleerd. "Nu is dat 85 procent." Met WhatsApp kunnen klanten gratis met elkaar chatten via de smartphone. Volgens Blok is de mobiele markt met de komst van de smartphones 'fundamenteel veranderd'. Geavanceerde smartphones zijn in verbaazingwekkend hoog tempo omarmd. "Het aantal mobiele belminuten zal afnemen,

sms'en vakt af." KPN kiest ervoor het netwerk voor mobiel internetten niet 'af te knippen', zoals andere providers bij hoog verbruik wel doen, maar een prijskaartje te hangen aan het gebruik. Nu betalen consumenten voor een bundel waarbinnen zij kunnen internetten. Dat blijft volgens Blok zo, maar de consument krijgt de keuze uit bundels met toegang tot bepaalde diensten en abonnementen die dat niet bieden. Bovendien variëren de pakketten in kwaliteit. Duurdere pakketten bieden een snellere internetverbinding via de smartphone. Verdere details wil KPN pas in de zomer geven als de abonnementen worden geïntroduceerd. Of een klant straks duurder uit is, hangt volgens Blok helemaal van de klant af. "In hoeverre die er gebruik van maakt."

‘Geef Grieken meer tijd’

WENEN — De eurolanden moeten Griekenland meer tijd geven om noodkredieten terug te betalen, zodat het land minder nieuwe leningen nodig heeft. Dat zei bestuurder Ewald Nowotny van de Europese Centrale Bank (ECB) vandaag op de Oostenrijkse radio.

De EU maakte gisteren duidelijk met Griekenland over extra hulp te praten. Volgens Nowotny kunnen speciale voorwaarden voor de bestaande leningen daarbij helpen. "Het hoeft niet alleen om nieuw geld te gaan. Je kunt ook het tijdpad voor terugbetaling verlengen", stelde de Oostenrijkse centralebankpresident. Extra steun is nodig, omdat Griekenland volgend jaar ongeveer 27 miljard euro

moet zien op te halen om aan zijn financiële verplichtingen te kunnen voldoen. "We dachten dat Griekenland dat op de markt zou kunnen doen", zei Nowotny daarover. "Nu zijn er sterke signalen dat dat niet gaat lukken. De vraag is nu hoe we dat probleem gaan oplossen." Herstructurering van de Griekse schulden is niet aan de orde, bezwoer Nowotny. "Dat zou de crisis alleen maar vergroten." Zijn ECB-collega Lorenzo Bini Smaghi noemde herstructurering vandaag in een toespraak in Florence politieke zelfmoord. "Wanbetaling of herstructurering is een dramatische economische en sociale gebeurtenis voor het land dat die ondergaat. De ervaring leert dat velen erdoor in armoede vervallen." Griekenland zou rekenen op

60 miljard euro aan nieuwe noodleningen, meldde het Amerikaanse persbureau AP op basis van een hooggeplaatste Griekse ambtenaar. Daarmee zouden de financiële verplichtingen van Griekenland in 2012 en 2013 worden afgedekt. Bronnen binnen de eurozone stelden echter dat elk getal dat wordt genoemd in verband met nieuwe leningen voor Griekenland, fout is. Vertegenwoordigers van de EU en het Internationaal Monetair Fonds (IMF) kwamen vandaag in Athene aan. Zij onderzoeken daar de voortgang van de hervormingen die Griekenland moet doorvoeren om in aanmerking te komen voor het volgende deel van de in totaal 110 miljard euro aan noodleningen die vorig jaar werd toegezegd.

Makkelijker landbouwproducten naar China

SHANGHAI — De export van Nederlandse landbouwproducten naar China wordt eenvoudiger. Minister Maxime Verhagen (Economische Zaken) heeft daarover in Peking afspraken gemaakt met Zhi Shuping, de directeur van de Chinese Voedselinspectiedienst.

De controle aan de grens moet daardoor sneller en efficiënter verlopen. Vanaf nu gaan China en

Nederland de import- en exportgegevens van landbouwproducten digitaliseren. Volgens Verhagen moet dat de papierwinkel voor voedingsmiddelenbedrijven die zaken doen met China aanzienlijk verminderen. "Ieder jaar worden er in Nederland een half miljoen papieren exportcertificaten voor landbouwproducten afgegeven. Digitale controle is sneller en accurater."

De laatste jaren kende het land talloze voedselschandalen. Die leidden ertoe dat de vraag van de welgestelde Chinese middenklasse naar kwaliteitsproducten uit het buitenland snel toenam. Sinds het melaninemelkschandaal, waarbij honderden Chinese baby's ernstig ziek werden, steeg de Chinese vraag naar melkproducten uit Nederland zelfs zo snel dat sommige Nederlandse supermarkten te maken kregen met tijdelijke tekorten.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	10-May		PREV.	10-May		
DOW JONES	12884.68	12737.66	AEX	355.93	361.05		
S&P 500 INDEX	1346.29	1353.42	AEGON NV	5.23	5.28		
NASDAQ	2843.25	2859.85	AGEAS	2.02	2.08		
RUSSELL 2000 INDEX	842.80	852.00	ASTORIA	9.56	9.65		
EAFE USD	1731.26	1731.26	ASTORIA FINL	14.22	14.55		
AMAZON.COM INC	200.80	203.68	ASX NOBEL	52.04	53.03		
AMERICAN EXPRESS	50.19	50.21	AKZO HOLDING NV	28.64	28.97		
APPLE INC	347.60	347.50	CORIO NV	47.43	48.39		
BERKSHIRE HATH-B	80.73	80.92	DANONE	49.60	48.42		
BIOGEN IDEC INC	98.10	96.97	DSM (KONIN)	45.86	46.45		
CISCO SYSTEMS	17.60	17.79	HAL TRUST	102.96	103.01		
CITIGROUP INC	44.16	44.22	HEINEKEN NV	41.05	41.22		
WALT DISNEY CO	43.10	43.62	ING GROEP NV-CVA	8.59	8.96		
EBAY INC	33.12	33.99	IMTECH NV	25.15	25.86		
GENERAL ELECTRIC	20.07	20.35	KPN (KONIN) NV	10.72	10.34		
GOOGLE INC-CL A	537.68	543.25	KONINKLIJKE PHIL	20.31	20.38		
HEWLETT-PACKARD	41.02	41.50	REED ELSEVIER	8.98	9.24		
HOME DEPOT INC	36.96	37.28	REXEL SA	18.33	18.64		
IBM	169.10	169.57	ROBECO NV	23.16	23.50		
INTEL CORP	22.76	23.01	ROLINCO NV	20.68	20.99		
JOHNSON&JOHNSON	65.63	65.37	RORENTO NV	49.13	49.06		
MEDTRONIC INC	42.24	42.45	ROYAL DUTCH SH-A	25.11	25.57		
MICROSOFT CORP	25.83	25.47	TNT NV	16.19	16.19		
3M CO	95.99	95.83	TOMTOM	6.04	6.20		
MOTOROLA SOLUTIO	46.56	46.83	UNILEVER NV-CVA	22.65	22.99		
NVIDIA CORP	19.75	19.62	WESSANEN NV	3.04	3.05		
PFIZER INC	20.60	20.77	WOLTERS KLUWER	15.70	15.92		
PROCTER & GAMBLE	65.14	65.67	WP-STEWART HLDGS	181.26	183.71		
QUALCOMM INC	56.66	56.59	ETFS	PREV.	10-May		
ROYAL DUTCH-ADR	72.44	73.40	SPDR-FINL SELECT	16.07	16.21		
SCHLUMBERGER LTD	83.59	84.31	ISHARES-DJ DIV	53.73	54.18		
SPDR DJIA TRUST	126.71	127.21	ISHARES-DJ HEALT	74.42	74.46		
SPDR S&P MIDCAP	181.38	182.67	ISHARES-DJ CN GD	68.99	69.27		
SPDR S&P 500 ETF	134.72	135.48	ISHARES MSCI PAC	49.32	49.48		
SPRINT NEXTEL CO	5.29	5.27	ISHARES-SP500 GR	70.34	70.69		
SYSCO CORP	31.57	31.31	ISHARES-S&P EURO	43.44	43.78		
TEXAS INSTRUMENT	35.34	35.31	POWERSHARES DB C	29.65	29.89		
TIME WARNER INC	36.09	36.37	POWERSH-QQQ	58.69	58.96		
VISA INC-CLASS A	79.86	80.36	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	9-May		
YAHOO! INC	18.58	18.50	SCOTIABK-CAN GRW	3.25	3.25		
CURRENCIES	PREV.	10-May	SCOTIABK-GLB GRW	2.05	2.05		
YEN/USD	80.540	80.750	SCOTIABK-MMK USD	13.05	13.05		
USD/EUR	1.431	1.436	SCOTIABK-USD BD	2.50	2.50		
CAN/USD	0.966	0.961	SCOTIABK-US GRW	7.87	7.97		

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CUIREL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Scharloeweg 31
P.O. Box 305, Curaçao
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com,
website: www.mc-bank.com

